

Саратовский государственный университет
им. Н.Г. Чернышевского

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

**Учебное пособие
для студентов заочного отделения**

ЧАСТЬ II

Издательство
2008

УДК 803.0 (075.4)
ББК 81.2 Нем – 923
Н50

Рекомендуют к печати:

Кафедра немецкого языка Саратовского госуниверситета
Доктор филологических наук, профессор А.А. Зарайский (ИБИДА)

Авторы: А.Ю. Белова, Н.Д. Иосилевская, О.В. Кольцова,
Т.Н. Кучерова, Г.В. Щеглова

Немецкий язык/ А.Ю. Белова, Э.Р., Н.Д. Иосилевская,
Кольцова О.В. и др.: Учеб. пособие для студентов заоч. отд-ния. –
Саратов: Изд-во «Научная книга», 2008. – Ч. II. – 88 с.
ISBN 978-5-9758-0882-0

Данное пособие включает в себя справочник по ряду тем грамматики и соответствующие им упражнения для формирования и контроля грамматических навыков на начальном и продвинутом этапах обучения. Может быть использовано как для самостоятельной, так и для аудиторной работы.

Предназначено для студентов заочного отделения неязыковых факультетов, а также может быть использовано на занятиях коррективного курса в группах дневного и вечернего отделений.

ДК 803.0 (075.4)
ББК 81.2 Нем – 923

Работа издана в авторской редакции

ISBN 978-5-9758-0882-0

© Белова А.Ю., Иосилевская Н.Д.,
Кольцова О.В. и др., 2008

Оглавление

Введение	4
Тема 1. Имя существительное	
1. Род имен существительных	6
2. Число имен существительных	8
3. Склонение имен существительных	11
Тема 2. Артикль	25
Тема 3. Имя прилагательное	
1. Функция прилагательного в предложении.....	33
2. Склонение имен прилагательных.....	34
3. Степени сравнения имен прилагательных.....	41
Тема 4. Управление глаголов.....	45
Тема 5. Модальные глаголы	
1. Общая характеристика.....	53
2. Употребление модальных глаголов с Infinitiv Aktiv.....	53
3. Спряжение модальных глаголов.....	56
4. Место модальных глаголов в главном предложении....	56
5. Место модальных глаголов в придаточном предложении.....	57
Тема 6. Пассив состояния.....	62
Приложения	64
Контрольные задания.....	76

Саратовский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского

Введение

Настоящее учебное пособие предназначено для комплексной работы над немецкой грамматикой на начальном и продвинутом этапах обучения языку. Оно может быть использовано, прежде всего, для аудиторной и самостоятельной работы студентов заочных отделений неязыковых факультетов вузов, а также в группах дневного и вечернего отделений и при изучении немецкого языка как второго иностранного.

Учебное пособие имеет целью обеспечение базового уровня знаний грамматического строя немецкого языка и формирование навыков, необходимых для узнавания, понимания и использования грамматических форм и конструкций при чтении, аудировании, а также в устной и письменной речи.

Данная книга, которая является продолжением пособия «Немецкий язык. Учебное пособие для студентов заочного отделения». Часть 1, включает такие темы грамматики, как «Существительное», «Артикль», «Прилагательное», ...

Учебный материал представлен двумя разделами. В первом разделе приведен грамматический справочник по темам, включенным в данное пособие. Грамматический материал излагается на русском языке и иллюстрируется примерами на немецком и русском языках. Далее следуют упражнения для закрепления полученных знаний и формирования соответствующих речевых навыков по каждой отдельной теме. В упражнениях используется общеупотребительная, тематически не связанная лексика, как правило, не выходящая за рамки базового словаря. Упражнения даются с учетом нарастания грамматических трудностей. Некоторые темы дополнены сводными таблицами,

которые создают необходимую зрительную опору. Объем и уровень сложности тренировочных заданий позволяет преподавателю использовать учебный материал, принимая во внимание уровень языковой подготовки студентов, количество аудиторных часов и время, отводимое на самостоятельную работу.

Второй раздел данного пособия включает три варианта контрольных заданий.

Авторы

Саратовский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского

Тема 1

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Имена существительные – слова, которые обозначают одушевленные и неодушевленные предметы и абстрактные понятия. Как и в русском языке, немецкие существительные делятся на имена собственные (*Helga, Müller; Berlin, Moskau; Wolga, Rhein; Russland, Deutschland*) и нарицательные (*die Stadt, das Auto, der Mensch, die Frau, das Kind*).

1. Род имен существительных

Каждое существительное в немецком языке относится к грамматическому роду: мужскому, женскому или среднему. Показателем рода существительного является определенный артикль (в именительном падеже: **der** – муж. род; **die** – жен. род; **das** – ср. род). Род существительного можно также определить по окончанию неопределенного артикля, согласованного определения, указательного, вопросительного, неопределенного или притяжательного местоимений, относящихся к этому существительному:

die/eine/schöne/diese/welche/keine/meine Blume;
der/großer/dieser/welcher Schrank.

Род немецкого существительного указан в словарной статье двуязычного словаря, как правило, прописными буквами латинского алфавита: **m** – муж. род; **f** – жен. род; **n** – ср. род, например:

Zeitung *f* =, -en газета; ... – где **f** – женский род существительного в немецком языке;

Kino *n* -s, -s кино ... – где **n** – средний род существительного в немецком языке;

Berg *m* -(e)s, -e гора; ... – где **m** – мужской род существительного в немецком языке;

газет||**a** *ж* Zeitung *f*, Blatt *n*;... – где **ж** – женский род существительного в русском языке; **f** – женский род существительного в немецком языке; **n** – средний род существительного в немецком языке.

В русском и немецком языках существительные, имеющие сходное значение, могут отличаться по роду:

das Haus – дом; *die Brücke* – мост; *der Sessel* – кресло.

Задание 1. Определите род данных немецких существительных по словарю.

Anfang; Ende; Gesicht; Problem; Art; Betrieb; Datum; Farbe; Interesse; Konto; Land; Macht; Neid; Neujahr; Objekt; Rahmen; Schatten; Traum; Bedeutung.

Задание 2. Переведите существительные на немецкий язык и укажите их род в немецком языке.

Берег; блеск; вопрос; враг; год; гимн; двор; единство; запах; игра; идея; компетенция; лекарство; мнение; население; опасение; проблема; отношение.

Некоторые имена существительные могут получать два или несколько значений (т.е. образовывать омонимы). Как правило, они изменяют при этом род: *der Band том* – *das Band лента*; *der Leiter руководитель* – *die Leiter лестница*; *die See море* – *der See озеро*. Ряд существительных-омонимов относятся к одному грамматическому роду: *die Bank I банк*; *die Bank II скамейка*. Омонимы отмечены в словарях римскими цифрами и даются отдельными словарными статьями:

Tau I *m* -(e)s, -e *роса*.

Tau II *n* -(e)s, -e *канат*.

Strauß I *m* -es, *Sträuße* *букет*.

Strauß II *m* -es, *Sträuße* *бой; поединок; ...*

Strauß III *m* -es, -e *страус*.

Арабскими цифрами с точкой в одной словарной статье даны переводы, отражающие различные значения немецкого слова. Точкой с запятой в словарной статье разделяются переводы, передающие близкие между собой значения, запятой разделяются синонимы:

Ausweis *m* -es, -e **1.** удостоверение личности; справка; документ; **2.** данные, доказательство; ... **3.** *фин.* отчет о состоянии счетов.

Bau *m* **1.** -(e)s, -e строительство, стройка; **2.** -(e)s, -ten постройка, строение, здание, сооружение, корпус; **3.** -(e)s, -e нора **4.** -(e)s конструкция (*машины*); структура (*научной системы*); **5.** -(e)s (тело)сложение; **6.** -(e)s возделывание, обработка (*поля*);

Внимание! Чтобы при переводе выбрать верное значение, нужно внимательно прочитать всю словарную статью переводимого слова, обращая внимание на условные обозначения.

Задание 3. Определите род существительных-омонимов по словарю.

Verdienst I *заслуга*,

Moment I *фактор*,

Bund I *союз*,

Ort I *место*,

Steuer I *руль, штурвал*,

Stift I *карандаш*,

Kiefer I *челюсть*,

Schild I *щит*,

Tor I *ворота*,

Reis I *рис*,

Messer I *измеритель*,

Erbe I *наследник*,

Verdienst II *зарплата*;

Moment II *мгновение, миг*;

Bund II *связка*;

Ort II *забой*;

Steuer II *налог*;

Stift II *приют (для престарелых)*;

Kiefer II *сосна*;

Schild II *герб, вывеска*;

Tor II *глупец*;

Reis II *ветка*;

Messer II *нож*;

Erbe II *наследство*.

Некоторые существительные имеют двойной род, т.е. без изменения значения могут относиться к разным родам: *der/das Bereich*, *der/das Teil*, *das/die Elastik*, *das/der Gelee*, *die/der Krem*, *der/das Radar*, *die/das Soda*.

Род сложного существительного определяется по роду определяемого (последнего) слова: *der Kindergarten* (**der** Garten); *die Geldtasche* (**die** Tasche). (См. 1-ю часть Пособия).

Род сокращений соответствует, как правило, роду полного существительного: *die Universität* – *die Uni*; *der Alexanderplatz* – *der Alex* (исключения: *der Kinematograph* – *das Kino*; *die Fotografie* – *das Foto*).

Род многих существительных можно определить по их значению или по их форме. (См. **Приложения 1, 2** в конце Пособия).

2. Число имен существительных

В немецком языке существительные могут иметь два числа: единственное и множественное, например: *der Stuhl* *стул*, *die Stühle* *стулья*. В именительном падеже множественного числа независимо от рода все имена существительные имеют артикль **die**. Формы множественного числа существительных образуются за счет суффиксов, изменения корневого гласного (умлаут) или комбинации этих приемов, например: *das Bild* *картина* – *die Bilder* *картины*; *die Tochter* *дочь* – *die Töchter* *дочери*; *der Schrank* *шкаф* – *die Schränke* *шкафы*. У некоторых существительных формы единственного и множественного числа совпадают, например: *der Spiegel* *зеркало* – *die Spiegel* *зеркала*. Формы множественного числа имен существительных указаны в двуязычных словарях в словарной статье соответствующего слова, например:

Blume *f* =, -n **1.** цветок; **2.** букет (*о вине*); **3.** хвост (*зайца, кролика*); где *f* – женский род существительного в немецком языке; = – отсутствие окончания в родительном падеже (Gen.); -n – суффикс формы множественного числа;

Vater *m*, -s, Väter отец; где *m* – мужской род существительного в немецком языке; -s – окончание в родительном падеже (Gen.); Väter – форма множественного числа: умлаут корневой гласной; отсутствие суффикса;

Vorwurf *m*, -(e)s, -würfe **1.** упрек, укор; **2.** сюжет (*фильма*); где *m* – мужской род существительного в немецком языке; -(e)s – окончание в родительном падеже (Gen.); -würfe – форма множественного числа: измененная корневая гласная (умлаут) и суффикс -e;

Winter *m*, -s, = зима; где *m* – мужской род существительного в немецком языке; -s – окончание в родительном падеже (Gen.); = – отсутствие суффикса в форме множественного числа, т.е. совпадение форм единственного и множественного чисел.

Некоторые существительные образуют форму множественного числа с помощью другого слова, например: *der Rat* *совет, указание* – *die Ratschläge* *советы, указания*; *der Fachmann* *специалист* – *die Fachleute* *специалисты*.

Типы образования форм множественного числа имен существительных указаны в **Приложении 3** в конце Пособия.

Существительные-омонимы, как правило, отличаются друг от друга формой множественного числа:

die Bank/die Banken *банк/банки* – die Bank/die Bänke *скамейка/скамейки*;
der Erbe/die Erben *наследник/наследники* – das Erbe/– *наследство*;
der/die Leiter *руководитель(и)* – die Leiter/die Leitern *лестница/лестницы*;
но: die See/die Seen *море/морья* – der See/die Seen *озеро/озёра*.

Как и в русском языке, часть существительных в немецком языке имеют только форму единственного числа:

Weltraum *m* -(e)s *мировое пространство; вселенная*;

Eis *n* -es **1.** лёд; **2.** мороженое (*сладкое*); **3.** перен. лёд, холод, холодность; где *n* – род существительных в немецком языке; -es – окончание в родительном падеже (Genitiv); информация о форме множественного числа отсутствует,

или форму множественного числа:

Ferien *pl* *каникулы; отпуск*;

Eltern *pl* *родители*, где ***pl*** – указание на то, что в немецком языке данное существительное имеет только форму множественного числа.

Некоторые существительные в одном языке имеют обе формы числа, при этом их эквиваленты в другом языке употребляются только в одном числе – единственном или множественном:

очки *мн.* Brille *f* =, -*n*/Gläser *pl*; где «*мн.*» – указание на то, что в русском языке существительное имеет только форму множественного числа; -*n* – суффикс формы множественного числа для слова „Brille“, то есть указание на то, что немецкий эквивалент слова «очки» имеет и форму единственного числа, и форму множественного числа; *pl* – указание на то, что слово „Gläser“, как немецкий эквивалент русского слова «очки», употребляется в данном случае только во множественном числе;

брюки *мн.* Hose *f*, Hosen *pl*. где «*мн.*» – указание на то, что в русском языке существительное имеет только форму множественного числа; «Hose *f*, Hosen *pl*.» – указание на то, что немецкий эквивалент слова «брюки» имеет формы единственного и множественного чисел.

В немецком и русском языках не всегда совпадает употребление форм единственного и множественного числа: das Geld *деньги*; die Lebenserfahrung/die Lebenserfahrungen *жизненный опыт*; das Gemüse *овощи*.

Задание 4. Определите по словарю и запишите форму множественного числа данных существительных.

der Gast, der Tag, das Jahr, das Stück, das Tier, das Fest, das Flugzeug, das Gesetz, das Recht, das Ziel, die Kraft, die Kunst, die Macht, der Mann, der Lehrer, die Lehrerin, das Ende, das Interesse.

Задание 5. Определите по словарю и запишите форму единственного числа данных существительных.

die Ausdrücke, die Inhalte, die Gesellschaften, die Krediten, die Kredos, die Mitglieder, die Grenzen, die Stunden, die Fächer, die Noten, die Lasten, die Schritte.

Задание 6. Определите с помощью словаря число данных существительных.

а) Выпишите существительные в единственном числе, укажите форму множественного числа и переведите.

Образец: Tisch: der Tisch – стол, die Tische – столы.

б) Выпишите существительные во множественном числе, укажите форму единственного числа и переведите.

Образец: Bewegungen: die Bewegungen движения; die Bewegung движение.

Verb, Menschen, Russe, Staat, Städte, Namen, Wille, Vögel, Mütter, Wagen, Mädchen, Gebäude, Probleme, Universitäten, Fakultät, Prinzipien, Dialog, Familie, Gruppen, Reste, Sinne, Spiele, Parlamente.

Задание 7. Дополните предложения указанными существительными во множественном числе без артикля.

Образец: Die Schüler besuchen gern ... und... (музеи, выставки). –
*Die Schüler besuchen gern **Museen** und **Ausstellungen**.*

- 1) In der Schulklasse stehen neue ... (компьютеры).
- 2) Die Schüler schreiben ... und ... (рефераты, контрольные работы).
- 3) In der Schule gibt es geräumige ... und ... (залы, лаборатории).
- 4) In der Schulbibliothek gibt es nur ... und ... (учебники, словари).
- 5) Die Schüler besuchen gern ... und ... (театры, стадионы)
- 6) An der Schule fahren viele ... vorbei. (автомобили)
- 7) Unweit der Schule gibt es historische ... und ... (сооружения, памятники).

Задание 8. Ответьте на вопросы по образцу. Переведите предложения на русский язык.

Образец: Gibt es hier nur **einen Stuhl**? – Nein, hier gibt es **viele Stühle**.
*Здесь есть только **один стул**? – Нет, здесь есть **много стульев**.*

- 1) Legen die Studenten nur **eine Prüfung** ab? – Nein, ...
- 2) Gibt es in dieser Stadt nur **eine Hochschule**? – Nein, ...
- 3) Übersetzt man nur **einen Text**? – Nein, ...
- 4) Kauft man nur **einen Schrank**? – Nein, ...
- 5) Gibt es im Zoo nur **ein Tier**? – Nein, ...
- 6) Bekommt das Kind nur **ein Geschenk**? – Nein, ...
- 7) Hat das Wort nur **eine Bedeutung**? – Nein,

Задание 9. Ответьте на вопросы. Обратите внимание на согласование подлежащего и сказуемого. Переведите предложения на русский язык.

Образец: **Arbeitet** hier nur **eine Krankenschwester**? – *Nein, hier **arbeiten viele Krankenschwester**.* *Здесь **работает** только **одна***

медицинская сестра? – *Nein, здесь **работают** много **медицинских сестер**.*

- 1) Fährt nach Berlin nur **ein Zug**? – Nein, ...
- 2) Hängt im Schrank nur **ein Mantel**? – Nein, --
- 3) Ist hier nur **ein Platz** frei? – Nein, ...
- 4) Spielt im Zimmer nur **ein Kind**? – Nein, ...
- 5) Steht an der Haltestelle nur **ein Mensch**? – Nein, ...
- 6) Arbeitet bei der Firma nur **ein Fachmann**? – Nein, ...
- 7) Hängt in diesem Saal nur **ein Spiegel**? – Nein, ...

Задание 10. Выпишите выделенные курсивом существительные и определите по словарю форму единственного числа. Переведите предложения на русский язык.

Образец: Die Touristen besichtigen **Sehenswürdigkeiten**. –
die Sehenswürdigkeiten – die Sehenswürdigkeit,
достопримечательность, достопримечательности
Туристы осматривают **достопримечательности**.

- 1) In diesen *Räumen* stehen *Regale* mit vielen *Büchern*.
- 2) Die *Gäste* sehen sich gerade *Fotoalben* an.
- 3) Die *Themen* der *Vorträge* beziehen sich auf den Umweltschutz.
- 4) Die *Knaben* brauchen noch *Passbilder* für ihre *Visa*.
- 5) Bei *den Sportveranstaltungen* soll man die *Mitgliedsnummern* der *Teilnehmer* in die *Anmeldeformulare* eintragen.

3. Склонение имен существительных

В немецком языке – 4 падежа: Nominativ (*именительный*), отвечает на вопросы: Wer? Кто? Was? Что?; Genitiv (*родительный*), отвечает на вопрос: Wessen? Чей? (чья, чьё, чьи?); Dativ (*дательный*), отвечает на вопрос: Wem? Кому? Чему?; Akkusativ (*винительный*), отвечает на вопросы: Wen? Кого? Was? Что?.

Внимание! Значение и употребление падежей имен существительных в немецком языке даны в **Приложении 4** в конце **Пособия**.

Падеж существительного указывают:

- артикли: определенный (die, der, das, des, dem, den);
неопределенный (ein, eine, einer, einen, eines, einem);
- местоимения (mein, meine, meiner, meines, meinen, meinem; dieser, diese, dieses, diesem, diesen; welcher, welche, welches, welchen, welchem; kein, keine, keiner, keines, keinen, keinem);
- согласованные определения перед существительным без артикля: (dickes Buch (das Buch), mit dickem Buch (dem Buch), älterer Bruder (der Bruder), für älteren Bruder (den Bruder)).

Существительные мужского и среднего родов, а также некоторые существительные во множественном числе (в зависимости от типа

образования формы множественного числа) имеют падежные окончания -(e)s, -(e)n, -(e)ns, -e или -ses.

Склонение существительных в единственном числе

Различают 4 типа склонения существительных в единственном числе. Тип склонения существительного в немецком языке можно определить по окончанию в родительном падеже (Genitiv), которое дается в словарной статье двуязычного словаря после указания рода существительного.

1 тип. Сильное склонение

По сильному склонению склоняются:

- большинство существительных мужского рода: der Mann, der Tisch, der Tag;

- все существительные среднего рода, кроме существительного **das Herz**.

Признак: окончание **-(e)s** в Genitiv. После основ на **-x, -z, -s, -ß/-ss, -sch, -tz** обязательно стоит окончание **-es**. Окончание **-es** ставится часто после основ на **-tsch, -st** и основ, которые оканчиваются на две и более согласные: des Hauses, des Straußes, des Platzes, des Busches, des Klatsches, des Nestes, des Hemdes, des Kampfes. Окончание **-es** получают, как правило, односложные существительные: des Rates, des Jahres.

Существительные на **-nis, -is, -as, -us** оканчиваются в Genitiv на **-ses**: das Bedürfnis – des Bedürfnisses, der Kürbis – des Kürbisses, der Globus – des Globusses, der Atlas – des Atlases, der Bus – des Busses. Ряд заимствованных существительных мужского и среднего рода на **-us, -os, -ismus** не имеют окончания в Genitiv: der/des Rhythmus, das/des Epos, der/des Realismus.

Существительные, склоняющиеся по сильному склонению, могут также иметь окончание **-e** в дательном падеже в следующих случаях: der Fall *случай*, но im Falle, dass *в случае, если*; der Lauf *течение, ход*, но im Laufe *в течение*; das Haus *дом*, но zu/nach Hause *дома/домой*, das Jahr *год*, но im Jahre *в ... году*; der Wald *лес*, но im Walde *в лесу*.

Внимание! Чтобы не допускать ошибок при определении типа склонения существительного, нужно внимательно просматривать всю информацию в словарной статье соответствующего слова:

Koch *m* -(e)s, Köche повар – где *m* – мужской род существительного в немецком языке; -(e)s – окончание в родительном падеже (Genitiv) – указание на то, что в немецком языке существительное относится к сильному склонению; Köche – форма множественного числа;

Bild *n* -es, Bilder картина – где *n* – средний род существительного в немецком языке; -es – окончание в родительном падеже (Genitiv) – указание на то, что в немецком языке существительное относится к сильному склонению; Bilder – форма множественного числа.

Падеж	Вопрос	Мужской род		Средний род	
		Артикль и др.	Большинство сущ. муж. рода	Артикль и др.	Все сущ. ср. рода, кроме das Herz
Nom	Wer? Кто? Was? Что?	der/dieser jeder ein/kein/mein welcher	Flieger Tisch Doktor	das/dieses/ jedes ein/kein/mein welches	Problem Diktat Epos
Gen.	Wessen? Чей? Чья? Чьё? Чьи?	des/dieses/ jedes eines/keines meines.. welches	Fliegers Tisches Doktors	des/dieses/ jedes eines/keines/ meines welches	Problems Diktat(e)s Epos
Dat.	Wem? Кому? Чему?	dem/diesem/ jedem einem/keinem meinem welchem	Flieger Tisch Doktor	dem/diesem/ jedem einem/keinem meinem welchem	Problem Diktat Epos
Akk.	Wen? Кого? Was? Что?	den/diesen/ jeden einen/keinen meinen welchen	Flieger Tisch Doktor	das/dieses/ jedes ein/kein/mein welches	Problem Diktat Epos

Задание 11. По окончанию родительного падежа, указанному в словарной статье словаря, определите тип склонения данных существительных. Просклоняйте данные существительные.

- 1) der Ankauf, der Ärger, der Begleiter, der Berater, der Erforscher, der Tempel, der Mathematiker, der Politiker, der Computer, der Minister, der Garten;
- 2) das Referat, das Bemühen, das Leben, das Studium, das Tempo, das Museum, das Aufteilen, das Denkmal, das Flugzeug, das Päckchen, das Ministerium;
- 3) der Wert, der Begriff, das Recht, der Kern, das Gesetz, das Recht, der Mann, das Geschöpf, der Index, der Schritt, das Jahr, der Stoß;
- 4) das Ergebnis, das Ereignis, das Bedürfnis, der Kürbis, der Globus, der Atlas, der Bus;
- 5) das Epos, der Rhythmus, der Sozialismus, der Perfektionismus, der Protestantismus, der Konservatismus.

Задание 12. Поставьте существительные, данные в скобках, в указанном падеже.

а) **Genitiv.**

Образец: der Inhalt (das Buch) – *der Inhalt des Buches.*

die Lösung (das Problem); die Haltestelle (der Bus); die Tür (das Haus); die Sprechstunden (der Arzt, der Doktor, der Professor); der Kauf (das Auto, das Buch, der Tisch, der Sessel, der Kühlschrank, der Strauß, das Gemüse, das

Obst, das Kleid, der Computer, der Mantel); das Vortragen (das Referat, das Gedicht, der Text); das Zusammenstellen (das Programm, der Plan).

b) **Dativ.**

Образец: Man antwortet (der Lehrer) – *Man antwortet dem Lehrer.*

Man hilft (der Schüler, das Kind, das Mädchen, der Fachmann, der Politiker). Man dankt (der Vater, der Freund, der Bruder, der Lehrer, der Chef). Der Film gefällt (der Zuschauer, der Autor, der Kritiker, das Preisgericht). Das Obst liegt in (der Kühlschrank, das Regal, der Korb), auf (der Tisch). Das Bild hängt über (der Kamin, das Sofa). Die Lampe steht neben (das Bett, der Sessel, das Fenster, der Computer). Der Teppich liegt auf (der Fußboden), vor (das Bett).

c) **Akkusativ.**

Образец: Man liest (das Buch, der Text) *Man liest das Buch, den Text.*

Man kauft (der Kühlschrank, der Sessel, das Bett, das Gemüse, das Regal, der Korb, der Tisch). Man baut (das Haus, das Gebäude). Man bestellt (das Ferngespräch, der Platz, das Geschenk, der Wagen, das Taxi, das Essen, der Fisch). Man wartet auf (der Urlaub, der Entschluss, der Bus). Man stellt die Lampe neben (das Bett, der Sessel, das Fenster, der Computer).

2 тип. Слабое склонение

По слабому склонению склоняются одушевленные имена существительные мужского рода

- с основой на **-е**: der Junge, der Kunde, der Löwe, der Experte, der Knabe, der Kollege, der Zeuge;
- с основой на согласный: der Bär, der Bauer, der Held, der Herr, der Hirt(e), der Mensch, der Nachbar, der Christ, der Tor, der Graf, der Prinz, der Fürst, der Vorfahr;
- заимствованные одушевленные имена существительные с суффиксами: -ent, -ant, -ist, -nom, -log(e), -soph, -graph/-graf, -et, -at, -ot: der Student, der Elefant, der Abiturient, der Absolvent, der Abonnent, der Asylant, der Journalist, der Astronom, der Philologe, der Philosoph, der Geograph, der Prolet, der Ästhet, der Soldat, der Demokrat, der Patriot, der Philanthrop, der Pharmazeut;
- заимствованные неодушевленные имена существительные с суффиксами -at, -et, -it, -graph/-graf: der Automat, der Satellit, der Seismograph, der Paragraph;
- заимствованные на -zyt, -bat, -bet, -get, -aut: der Erythrozyt, der Akrobat, der Analphabet, der Apologet, der Astronaut.

Признак: окончание **-(e)n** во всех падежах, кроме Nom. (именительного).

Внимание! Чтобы не допускать ошибок при определении типа склонения существительного, нужно внимательно просматривать всю информацию в словарной статье соответствующего слова:

Knabe *m* -n, -n мальчик; подросток; юноша; парень – где **m** – мужской род существительного в немецком языке; **-n** – окончание в родительном падеже –

указание на то, что в немецком языке это существительное относится к слабому склонению; **-n** – суффикс множественного числа;

Student m -en, -en студент – где **m** – мужской род существительного в немецком языке; **-en** – окончание в родительном падеже – указание на то, что в немецком языке это существительное относится к слабому склонению; **-en** – суффикс множественного числа.

Па-деж	Вопрос	Артикль и др.	Мужской род с основой		Мужской род с заимств. суффиксами
			на -e	на согласный	
Nom	Wer? Кто? Was? Что?	der/dieser/ jeder ein/kein/mein welcher	Kunde Zeuge	Mensch Herr	Student Journalist
Gen.	Wessen? Чей? Чья? Чьё? Чьи?	des/dieses/ jedes eines/keines/ meine welches	Kunden Zeugen	Menschen Herren	Studenten Journalisten
Dat.	Wem? Кому? Чему?	dem/diesem/ jedem einem/keinem meinem welchem	Kunden Zeugen	Menschen Herren	Studenten Journalisten
Akk.	Wen? Кого? Was? Что?	den/diesen/ / jeden einen/keinen/ meinen welchen	Kunden Zeugen	Menschen Herren	Studenten Journalisten

Задание 13. По окончанию родительного падежа, указанному в словарной статье словаря, уточните тип склонения данных существительных. Просклоняйте данные существительные.

- 1) der Experte, der Kollege, der Erbe, der Knabe, der Junge, der Riese;
- 2) der Mensch, der Nachbar, der Bauer, der Held, der Hirt;
- 3) der Lieferant, der Präsident, der Terrorist, der Produzent, der Polizist, der Biologe, der Soldat, der Philosoph, der Monarch, der Katholik, der Demokrat;
- 4) der Diamant, der Brillant, der Foliant, der Automat, der Komet, der Planet, der Obelisk, der Paragraph, der Quotient, der Telegraf, der Seismograph.

Задание 14. Поставьте существительные, данные в скобках, в указанном падеже.

а) **Genitiv.**

Образец: die Angst (der Knabe) – *die Angst des Knaben.*

die Meinung (der Mensch, der Student, der Journalist, der Kunde, der Zeuge, der Philosoph, der Kollege, der Nachbar, der Experte, der Vorfahr, der Patriot, der Tor, der Demokrat).

b) **Dativ.**

Образец: Man antwortet (der Nachbar) – *Man antwortet dem Nachbarn.*

Man antwortet (der Mensch, der Student, der Journalist). Man spricht mit (der Kunde, der Zeuge, der Philosoph). Man hilft (der Kollege, der Nachbar). Man glaubt (der Experte, der Vorfahr, der Patriot, der Demokrat).

c) **Akkusativ.**

Образец: Man besucht (der Kranke) – *Man besucht den Kranken.*

Man wartet auf (der Kunde, der Zeuge, der Kollege, der Nachbar, der Experte). Man beachtet (der Vorfahr, der Patriot, der Demokrat). Man betrachtet (der Diamant, der Brillant, der Foliant, der Automat).

3 тип. Женское склонение

По женскому склонению склоняются все существительные женского рода. Признак: отсутствие окончаний во всех падежах:

Kirche *f* =, -n 1. церковь; 2. богослужение, церковная служба, где *f* – женский род существительного в немецком языке; = – отсутствие окончания в родительном падеже; -n – суффикс формы множественного числа

Пад	Вопрос	Артикль и др.	Существительные женского рода
No m	Wer? Кто? Was? Что?	die/diese/jede/welche eine/keine/meine	Nacht, Übung, Universität, Reise, Schwester, Freundschaft
Gen	Wessen? Чей? Чья? Чьё? Чьи?	der/dieser/welcher/jeder einer/keiner/meiner	Nacht, Übung, Universität, Reise, Schwester, Freundschaft
Dat.	Wem? Кому? Чему?	der/dieser/welcher/jeder einer/keiner/meiner	Nacht, Übung, Universität, Reise, Schwester, Freundschaft
Akk.	Wen? Кого? Was? Что?	die/diese/welche/jede eine/keine/meine	Nacht, Übung, Universität, Reise, Schwester, Freundschaft

Задание 15. Просклоняйте данные существительные.

die Anlage, die Grafik, die Brücke, die Studentin, die Malerei, die Wahl, die Nacht.

Задание 16. Поставьте существительные, данные в скобках, в указанном падеже.

a) **Genitiv.**

Образец: die Angst (die Frau) – *die Angst der Frau;*

die Tasche (die Mutter, die Tochter, die Schwester, die Freundin); die Länge (die Grenze); die Aufgaben (die Übung, die Gruppe); die Etappen (die Entwicklung); die Geschichte (die Universität, die Wissenschaft); der Kauf (die Bluse, die Tasche, die Brille, die Uhr);

b) **Dativ.**

Образец: Man antwortet (die Nachbarin) – *Man antwortet der Nachbarin.*

Man hilft (die Kollegin, die Schwester, die Mannschaft). Man spricht mit (die Freundin, die Studentin, die Ärztin, die Nachbarin). Das Foto steht neben (die

Lampe, die Blume, die Vase, die Uhr). Das Fleisch liegt in (die Mikrowelle). Man bemerkt die Fehler in (die Lösung). Man studiert an (die Universität, die Fakultät). Man arbeitet bei (die Firma).

с) **Akkusativ.**

Образец: Man besucht (die Kranke) – *Man besucht die Kranke.*

Man besucht (die Familie, die Oma, die Heimat, die Stadt, die Ausstellung). Man kauft (die Bluse, die Tasche, die Brille, die Uhr). Man erinnert sich an (die Reise, die Freundschaft, die Kollegin). Man stellt das Foto neben (die Lampe, die Blume, die Vase, die Uhr). Man legt das Fleisch in (die Mikrowelle). Man wartet auf (die Schwester, die Tante, die Pause).

4 тип. Смешанное склонение

По смешанному склонению склоняются существительные мужского рода, неодушевленные: der Buchstabe, der Gedanke, der Glaube, der Friede(n), der Funke(n), der Name, der Same(n), der Wille и существительное среднего рода: das Herz. Признак: окончание -(e)ns в родительном падеже (Genitiv). Существительные мужского рода получают также окончание -(e)n в дательном (Dativ) и винительном (Akkusativ) падежах, существительное das Herz – окончание -en в дательном падеже (Dativ). Сравните:

Name *m* -ns, -n имя – где *m* – мужской род существительного в немецком языке; **-ns** – окончание в родительном падеже – указание на то, что существительное относится к смешанному склонению; **-n** – суффикс множественного числа

Пад	Вопрос	Мужской род		Средний род	
		Артикль и др.		Артикль и др.	
Nom	Wer? Кто? Was? Что?	der/dieser/jeder/ welcher/ein/kein/ mein	Name Wille	das/dieses/ein/kein/ mein welches/jedes	Herz
Gen.	Wessen? Чей? Чья? Чьё? Чьи?	des/dieses/jedes eines/keines/ meines/welches	Namens Willens	des/dieses/eines keines/meines welches/jedes	Herzens
Dat.	Wem? Кому? Чему?	dem/diesem/jede m/einem/keinem/ meinem welchem	Namen Willen	dem/diesem/einem keinem/meinem welchem/jedem	Herzen
Akk.	Wen? Кого? Was? Что?	den/diesen/jeden einen/keinen meinen/welchen	Namen Willen	das/dieses/ein/kein/ mein welches/jedes	Herz

Задание 17. Поставьте существительные, данные в скобках, в указанном падеже:

- а) **Genitiv:** die Größe (der Buchstabe, der Same); die Bedeutung (der Name, der Glaube); der Inhalt (der Gedanke); die Stärkung (der Wille); die Krankheit (das Herz).

- b) **Dativ:** Man schenkt große Aufmerksamkeit (der Buchstabe, der Gedanke, der Glaube, der Name, der Wille). Er hat das auf (das Herz).
- c) **Akkusativ:** Man schreibt (der Buchstabe, der Name). Man analysiert (der Gedanke). Man verstärkt (der Wille, der Glaube). Der Arzt untersucht (das Herz) des Patienten.

Склонение существительных во множественном числе.

При склонении во множественном числе существительные получают в Dativ (дательном падеже) окончание **-(e)n**, кроме существительных, уже имеющих -n или -s, например, как суффикс формы множественного числа: die Menschen/den Menschen, die Hobbys/den Hobbys.

Падеж	Вопрос	Артикль и др.	Существительные во множественном числе
Nom	Wer? Кто? Was? Что?	die/diese/keine/meine welche/alle	Mächte, Bücher, Vögel, Russen, Staaten, Autos
Gen.	Wessen? Чей? Чья? Чьё? Чьи?	der/dieser/keiner/meiner welcher/aller	Mächte, Bücher, Vögel, Russen, Staaten, Autos
Dat.	Wem? Кому? Чему?	den/diesen/keinen/meinen welchen/allen	Mächten, Büchern, Vögeln, Russen, Staaten, Autos
Akk.	Wen? Кого? Was? Что?	die/diese/keine/meine welche/alle	Mächte, Bücher, Vögel, Russen, Staaten, Autos

Задание 18. Просклоняйте данные существительные во множественном числе.

- 1) die Tage, die Jahre, die Ziele, die Rechte, die Gesetze, die Ärzte, die Spiegel, die Lehrer, die Bücher, die Ergebnisse, die Dialoge, die Dokumente, die Fälle, die Gäste, die Gründe, die Busse, die Geschlechter, die Männer, die Länder;
- 2) die Arten, die Formen, die Wahlen, die Zahlen, die Menschen, die Fakultäten;
- 3) die Parks, die Computers, die Teams, die Cafes, die Hotels, die Hobbys, die Kasus, die Omas, die Unis, die GmbHs.

Задание 19. Поставьте существительные, данные в скобках, в указанном падеже.

a) **Genitiv.**

Образец: die Bestellung (die Bücher) – *die Bestellung der Bücher.*
die Landschaften (die Länder, die Städte); die Ergebnisse (die Erforschungen, die Beobachtungen); das Erstellen (die Verträge, die Programme, die Übungen); der Aufbau (die Häuser, die Brücken);

b) **Dativ.**

Образец: Man fragt nach (die Erfolge) – *Man fragt nach den Erfolgen.*

Man schenkt große Aufmerksamkeit (die Ergebnisse, die Erforschungen, die Beobachtungen, die Verträge, die Programme, die Übungen). Man antwortet (die Freunde, die Bekannten, die Töchter, die Gäste, die Kunden).

с) **Akkusativ.**

Образец: Man begrüßt (die Sportler) – *Man begrüßt die Sportler.*

Man beschreibt (die Ergebnisse, die Ziele, die Erforschungen, die Beobachtungen). Man erwartet (die Freunde, die Bekannten, die Töchter, die Gäste, die Kunden).

Склонение имен собственных

Имена собственные, употребленные без артикля, склоняются по сильному склонению независимо от рода, то есть в Genitiv принимают окончание **-s**: Schillers Werke *произведения Шиллера*, Puschkins Märchen *сказки Пушкина*, Deutschlands Städte *города Германии*, Peters Buch *книга Петера*, Monikas Blumen *цветы Моники*. Имена собственные на **-s, -ß, -x, -z** принимают окончание **-ens**: Hansens Tasche *сумка Ганса*, Marxens „Kapital“ *«Капитал» Маркса*, для имен собственных на **-e, -ie** возможны как окончание **-s**, так и **-ens**: Irenes Zimmer *комната Ирэны*, Mariens (Maries) Kleid *платье Мариу*. Вместо окончания иногда ставится апостроф: Rubens' Gemälde *картина Рубенса*. Наряду с формой родительного падежа используются предложные конструкции с **von (Dat.)**: die Romane von Thomas Mann *романы Томаса Манна*, die Straßen von Moskau *улицы Москвы*.

Если лицо имеет несколько имен, то изменяется только последнее имя: Albert Einsteins Theorie *теория Альберта Эйнштейна*. Имена собственные, стоящие с артиклем, окончаний не принимают: die Straßen des alten Berlin *улицы старого Берлина* (но: *die Straßen Berlins*), die Wirtschaft des heutigen Deutschland *экономика сегодняшней Германии* (но: *die Wirtschaft Deutschlands*), die Gemälde des großen Raffael *полотна великого Рафаэля*.

Если перед именем собственным стоит слово, обозначающее титул, должность, то возможны следующие варианты: Professor Müllers Vorlesung; die Vorlesung Professor Müllers; die Vorlesung **von** Professor Müller *лекция профессора Мюллера*; der Vortrag des Professors Müller *доклад профессора Мюллера*.

Склоняются слова Herr и Kollege, а также название профессии или должности, следующие за ними: Herrn/Kollegen Müllers Vorlesung; die Vorlesung **von** Herrn/Kollegen Müller; die Vorlesung des Herrn/Kollegen Müller *лекция господина/коллеги Мюллера*; an Herrn/Kollegen Müller schreiben *писать господину/коллеге Мюллеру*; die Rede (des) Herrn Staatssekretärs *речь господина государственного секретаря*.

Звание Doktor перед фамилией не склоняется, сравните: der Vortrag Dr. (Doktor) Müllers/der Vortrag von Dr. Müller/der Vortrag des Doktor Müller.

Заглавия книг, газет, журналов и пр. склоняются. Артикль ставится перед кавычками: Wir alle bewundern Lewitans „Goldenen Herbst“. Wir alle bewundern den „Goldenen Herbst“ von Lewitan.

Задание 20. Составьте предложения по образцу. Укажите падеж существительных, входящих в предложение.

Образец: das Zimmer, ein Fenster (n) – *Das Zimmer(Nom.) hat ein Fenster(Akk.).*

1) das Haus, ein Keller (m); 2) die Stadt, ein Fernsehturm (m); 3) der Mensch, ein Name (m); 4) die Arbeit, ein Fehler (m); 5) die Baufirma, ein Architekt (m); 6) das Fotoatelier, ein Fotograf (m); 7) jeder Mensch, das Herz; 8) der Tourist, ein Rucksack (m), 9) mein Freund, eine Schwester; 10) die Frau, ein Kind (n).

Задание 21. Составьте предложения по образцу. Укажите падеж существительных, входящих в предложения.

Образец: Paul, sein Computer (m) – *Paul(Nom.) zeigt uns seinen Computer(Akk.);* der Bauarbeiter, die Brücke – *Der Bauarbeiter (Nom.) zeigt uns die Brücke(Akk.).*

1) der Maler, seine Bilder (Pl); 2) der Reiseführer, die Stadt; 3) das Mädchen, sein Ring (m); 4) der Reisende, sein Koffer (m) und sein Visum (n); 5) der Student, die Universität; 6) die Bibliothekarin, der Lesesaal; 6) der Mann, der Affe.

Задание 22. Определите род, число и падеж выделенных существительных. Выберите правильный вариант артикля или местоимения и закончите предложения.

- 1) Auf dem Tisch liegt ein *Briefumschlag*. Wir brauchen ... *Briefumschlag*.
a) das; b) die; c) den; d) der; e) dem
- 2) Da liegen *Formulare*. Ich fülle ... *Formulare* aus.
a) diese; b) dieses; c) diesen; d) diesem; e) dieser
- 3) Meine *Tochter* arbeitet hier. Er stört ... *Tochter*.
a) mein; b) meine; c) meinen; d) meinem; e) meiner
- 4) Das ist ein *Problem*. Wollen wir ... *Problem* lösen.
a) der; b) die; c) das; d) dem; e) den
- 5) Das ist ein *Fachmann*. Ich möchte ... *Fachmann* kennen lernen.
a) diese; b) dieses; c) diesen; d) diesem; e) dieser

Задание 23. Составьте предложения по образцам. Используйте существительные, данные в таблице, в винительном падеже (Akkusativ) единственного и множественного числа: Ich, sehe, das Flugzeug (-e); ich, bemerke, der Fehler (-):

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| a) Ich sehe ein/kein Flugzeug. | Ich bemerke einen/keinen Fehler. |
| b) Ich sehe dieses Flugzeug. | Ich bemerke diesen Fehler. |
| c) Ich sehe Flugzeuge. | Ich bemerke Fehler. |

d) *Ich sehe die/keine Flugzeuge. Ich bemerke die/keine Fehler.*

ich	sehe	der Präsident (-en, -en)	die Uhr (-en)
	kaufe	das Buch (Bücher)	die Nachricht (-en)
	frage	der Globus (Globen/Globusse)	
	schreibe	das Referat (-e)	die Bluse (-n)
	störe	der Kunde (-n,-n)	die Freundin (-nen)

Задание 24. *Ответьте на вопросы. Для ответа используйте существительные, данные в скобках.*

Образец: *Wen ruft die Mutter? (der Sohn) – Die Mutter ruft **den Sohn**.*

1. Was repariert der Meister? (der Fernseher) –
2. Wen besucht die Familie? (die Großeltern) –
3. Wen sehen wir? (ein Mensch) –
4. Was schreibt das Kind falsch? (der Buchstabe) –
5. Wen lobt die Frau? (der Junge) –
6. Wen stört der Lärm? (der Kranke) –
7. Wen erwartet das Mädchen? (der Soldat) –

Задание 25. *Ответьте на вопросы отрицательно. Переведите предложения на русский язык.*

Образец: *Gibt es hier **einen Stuhl**? – Nein, hier gibt es **keinen Stuhl**.*

Здесь есть (какой-нибудь) стул? – Нет, здесь нет (никакого/ни одного) стула.

- 1) Ist hier **ein Platz** frei? – Nein, hier ist ... frei.
- 2) Steht an der Haltestelle **ein Mensch**? – Nein, an der Haltestelle steht ...
- 3) Hängt in diesem Saal **ein Spiegel**? – Nein, in diesem Saal hängt ...
- 4) Spielt im Zimmer **ein Kind**? – Nein, im Zimmer spielt ...
- 5) Legen die Studenten **eine Prüfung** ab? – Nein, die Studenten legen ...
- 6) Gibt es in dieser Stadt **eine Hochschule**? – Nein, in dieser Stadt gibt es...
- 7) Kauft man sich **einen Schrank**? – Nein, man kauft sich ...
- 8) Bekommt das Kind **ein Geschenk**? – Nein, das Kind bekommt ...
- 9) Hast du **einen Computer**? – Nein, ich habe ...
- 10) Bekommt er **ein Stipendium**? – Nein, er bekommt ...

Задание 26. *Ответьте на вопросы отрицательно. Переведите предложения на русский язык.*

Образец: *Haben Sie **Zigaretten** im Gepäck? – Nein, ich habe **keine Zigaretten** im Gepäck. У Вас есть в багаже сигареты? – Нет, у меня нет в багаже (никаких) сигарет.*

- 1) Haben Sie **Geld** bei sich? – Nein, ich habe ... bei mir.
- 2) Hat deine Schwester **Kinder**? – Nein, meine Schwester hat ...
- 3) Macht er **Fehler** beim Schreiben? – Nein, er macht beim Schreiben ...
- 4) Hast du **Hunger**? – Nein, ich habe ...

- 5) Haben Sie heute **Zeit**? – Nein, ich habe heute ...
- 6) Haben Sie noch **Fragen**? – Nein wir haben ... mehr.
- 7) Hat er **Hobbys**? – Nein, er hat ...
- 8) Hast du **Interesse** für dieses Problem? – Nein, ich habe für dieses Problem ...

Задание 27. Составьте предложения по образцу. Укажите падеж существительных, входящих в предложения.

Образец: Das Buch, die Mutter – *Das Buch (Nominativ) gefällt der Mutter (Dativ).* Das Wetter, die Touristen – *Das Wetter (Nominativ) gefällt den Touristen (Dativ).*

- 1) die Jacke, der Sportler; 2) das Museum, die Besucher (Pl.); 3) das Fahrrad, der Junge; 4) das Projekt, die Firma; 5) die Schule, die Kinder; 6) die Uniform, der Soldat; 7) unser Haus, der Nachbar; 8) der Kandidat, die Wähler; 9) das Geschirr, die Frau.

Задание 28. Укажите падеж выделенных существительных. Переведите предложения на русский язык. Поставьте выделенные существительные во множественном числе.

Образец: Der Dichter widmet **der Frau** Gedichte. *Поэт посвящает стихи женщине./Der Dichter widmet **den Frauen** Gedichte.*

- 1) Die Tante erlaubt **dem Kind** alles. –
- 2) Das Rauchen schadet **dem Menschen**. –
- 3) Der Vater holt **dem Gast** Mineralwasser. –
- 4) Der Bruder verzeiht **der Schwester** ihre Worte. –
- 5) Die Sekretärin übergibt **dem Kollegen** den Brief. –
- 6) Der Briefträger bringt **dem Sportler** ein Paket. –
- 7) Die Eltern schenken **der Tochter** ein Spielzeug. –
- 8) Wir glauben **unserem Freund**. –

Задание 29. Составьте подходящие по смыслу предложения по образцам. Используйте данные в таблице существительные в дательном падеже (Dativ) единственного и множественного числа.

Образец: er, antwortet, der Nachbar (-n, -n); die Frau:

Er antwortet einem Nachbarn.

Er antwortet einer Frau.

Er antwortet dem Nachbarn.

Er antwortet der Frau.

Er antwortet den Nachbarn.

Er antwortet den Frauen.

er	antwortet	die Sekretärin(=, -innen)	der Soldat (-en, -en)
	ähnelt	das Kind (-es, -er)	das Mädchen (-s, =)
	folgt	der Vater, die Mutter (die Eltern)	der Mensch (-en, -en)
	glaubt	die Verkäuferin (=, -inen)	der Chef (-s)
	gratuliert	der Kunde (-n, -n)	der Sportler (-)
	widerspricht	der Gast (Gäste)	der Lektor (-s, -en)
		die Geschwister (Pl)	

Задание 30. Закончите предложения. Используйте для этого подчеркнутые существительные в дательном падеже (Dativ).

Образец: Unser **Neffe** arbeitet. Die Arbeit gefällt – Die Arbeit gefällt **unserem Neffen**.

- 1) Mein **Kollege** schenkt mir ein Buch. Ich danke ...
- 2) Der **Herr** geht spazieren. Wir begegnen ...
- 3) Der **Großvater** pflückt Äpfel. Das Mädchen hilft ...
- 4) Der **Professor** hält eine Vorlesung. Die Studenten hören ... zu.
- 5) Der **Aspirant** liest einen Artikel. Der Artikel gefällt ...

Задание 31. Ответьте на вопросы.

а) Для ответа используйте данные в скобках существительные. Укажите падеж этих существительных.

Образец: Wem dankt die Frau für die Hilfe? (**der Mann**) – Die Frau dankt **dem Mann** (Dativ) für die Hilfe.

- 1) Wem erteilt der Professor eine Konsultation? (der Student) –
- 2) Wem hilft das Kind? (die Großmutter) –
- 3) Wem schreibt er einen Brief? (der Bruder) –
- 4) Wem hören alle aufmerksam zu? (der Held) –
- 5) Wem gratulieren die Politiker? (der Präsident) –
- 6) Wem danken die Zuhörer? (die Sängerin) –
- 7) Wem gehört das Auto? (der Rennfahrer) –

б) Укажите форму множественного числа для существительных, данных в скобках и используйте их для ответов на вопросы.

Образец: Wem dankt die Frau für die Hilfe? (**der Mann – die Männer**) – Die Frau dankt **den Männern** (Dativ) für die Hilfe.

Задание 32. Закончите предложения существительными соответственно в дательном (Dativ) и винительном (Akkusativ) падежах. Переведите предложения на русский язык.

Запомните! По правилам немецкой грамматики о порядке слов в предложении существительное-дополнение в дательном падеже (Dativ) ставится перед существительным-дополнением в винительном падеже (Akkusativ).

а) Образец: Er zeigt (der Knabe, sein Buch): Er zeigt **dem Knaben** (Dativ) **sein Buch** (Akkusativ). – Он показывает мальчику свою книгу.

- 1) Er gibt (der Freund, seine Tasche). –
- 2) Wir schicken (der Experte, unsere Probe). –
- 3) Der Professor erläutert (der Student, diese Aufgabe). –
- 4) Die Firma liefert (der Kunde, ihre Ware). –
- 5) Die Krankenschwester bringt (der Kranke, das Medikament). –
- 6) Der Vater verbietet (der Knabe, das Motorradfahren). –
- 7) Er borgt (der Nachbar, sein Staubsauger). –

8) Die Polizei entzieht (der Autofahrer, der Führerschein). –

б) Для существительных, данных в скобках, укажите формы множественного числа и составьте подходящие по смыслу предложения. Переведите предложения на русский язык.

Образец: Er zeigt (der Knabe, sein Buch) – die Knaben, seine Bücher: Er zeigt den Knaben (Dativ) seine Bücher (Akkusativ). – Он показывает мальчикам свои книги.

Задание 33. Закончите высказывания по образцу.

Образец: Da liegen mein **Referat** (n) und mein **Brief** (m). (Ich lege ... (Akk.) in das Regal.) – Ich lege **mein Referat** und **meinen Brief** in das Regal.

- 1) Das sind meine **Mutter**, mein **Kind** (n), meine **Nachbarn** (Pl), mein **Kollege** (m) und meine **Freunde** (Pl). (Der Lärm stört ... (Akk.). Wir warten auf ... (Akk.). Ich spreche mit ... (Dat.))
- 2) Da liegen mein **Stift** (m), mein **Heft** (n) und meine **Tasche**. (Ich nehme ... mit.)
- 3) Das sind meine **Eltern**, mein **Chef**, meine **Freundin** und mein **Bruder**. (Ich gratuliere ... (Dat.) zum Feiertag. Wir holen ... (Akk.) vom Bahnhof ab.)
- 4) Im Schrank sind mein **Foto** (n), meine **Uhr** und mein **Computer** (m). (Ich stelle ... (Akk.) auf den Arbeitstisch.)
- 5) Das sind mein **Gast** (m), mein **Kunde** (m), mein **Zeuge** (m). (Ich antworte ... (Dat.). Ich verstehe ... (Akk.))

Задание 34. Составьте словосочетания по образцу. Укажите падеж существительных, входящих в словосочетание.

Образец: das Zimmer, der Bruder – das Zimmer des Bruders (Nom., Gen.).

- 1) das Wörterbuch, der Übersetzer; 2) das Bild, der Maler; 3) der Bleistift, der Junge; 4) der Ball, der Fußballspieler; 5) die Sitzung, das Parlament; 6) die Besprechung, das Gesetz; 7) die Entwicklung, der Staat; 8) die Umschulung, die Mitarbeiter (Pl.); 9) der Hund, der Nachbar; 10) das Klavier, der Pianist.

Задание 35. Преобразуйте предложения в словосочетания по образцу.

Образец: Der Neffe hat eine Uhr. – die Uhr des Neffen.

- 1) Die Familie hat einen Garten. –
- 2) Der Deutsche hat ein Wörterbuch. –
- 3) Die Braut hat ein Kleid. –
- 4) Der Kollege hat eine Wohnung. –
- 5) Der Kaufmann hat eine Ware. –
- 6) Der Film hat Erfolg. –
- 7) Die Sekretärin erstellt ein Formular. –

Задание 36. Ответьте на вопросы. Используйте для ответов слова в скобках.

Образец: Wessen Schritte (Pl.) hören die Kinder? (der Großvater) – *die Schritte des Großvaters.*

- 1) Wessen Hund (m) ist im Garten? (der Nachbar) –
- 2) Wessen Geburtstag (m) feiert die Familie? (die Zwillinge) –
- 3) Wessen Handschrift (f) ist das? (der Professor) –
- 4) Wessen Eltern (Pl.) wohnen hier? (unser Kollege) –
- 5) Wessen Filme (Pl.) sieht er gern? (diese Regisseure Pl.) –
- 6) Wessen Adresse schreibt sie auf? (der Ausländer, die Ausländerin, der Deutsche, der Engländer) –

Задание 37. Переведите текст на русский язык. Определите падеж существительных, выделенных курсивом.

Die *Brücke* über den *Fluss* Oder verbindet zwei *Staaten*. An der *Ostseite* liegt *Polen*, an der *Westseite* – die deutsche *Stadt* Frankfurt an der Oder. In der *Mitte* der *Stadt* befindet sich die *Universität* „Viadrina“ (lat. an der Oder gelegene). Für die polnischen *Studenten* ist die *Brücke* aber *Teil* des täglichen *Schulwegs*. Rund 1300 polnische *Studenten* studieren in Frankfurt an der Oder und passieren täglich mit dem *Studentenausweis* die *Staatsgrenze*. Ein *Drittel* der *Erstsemesterplätze* sind für polnische *Studenten* reserviert. Nach dem *Abschluss* der *Universität* wird das *Diplom* sowohl in *Deutschland*, als auch in *Polen* anerkannt. Die *Universität* ist 10 *Jahre* alt und heißt Europa-Universität, weil sie zu den kulturellen, politischen und ökonomischen *Kontakten* in *Europa* und zur *Erweiterung* der Europäischen *Union* beitragen soll.

Тема 2 Артикль

Артикль это слово (грамматическая частица), сопровождающее существительные в немецком языке. Различают определенный артикль **der, die, das** и неопределенный – **ein, eine, ein**. Существительные во множественном числе независимо от рода имеют артикль **die**. Артикль указывает род, число, падеж существительного, а также значение определенности или неопределенности, приобретаемое в речи.

Определенный артикль исторически развился из указательного местоимения и до какой-то степени сохраняет значение *этот*. Неопределенный артикль, происходящий из числительного **eins** *один*, не только сохраняет значение единичности (поэтому у него нет формы множественного числа), но имеет еще значение неопределенности *какой-то, один какой-то, любой*:

Es lebte einmal **ein** Bauer.

Жил-был (один, какой-то) крестьянин.

Der Bauer hatte **einen** Sohn und

(Этот) Крестьянин имел (одного)

eine Tochter.

сына и (одну) дочь.

Der Sohn war klug und hübsch.

(Этот) Сын был умен и красив.

Неопределенный артикль представляет понятие, которое называется впервые, квалифицирует его как неопределенное, еще неизвестное собеседнику. Определенный артикль показывает, что теперь речь пойдет об уже известных, определенных понятиях, предметах, выделяя их из ряда других однородных понятий.

Артикль ставится перед именем существительным или перед его согласованными определениями: ein Student; der große deutsche Dichter.

Склонение артикля

Падеж	Единственное число						Мн.ч. для всех родов
	Мужской род		Женский род		Средний род		
	опред.	неопред.	опред.	неопред.	опред.	неопред.	
Nom.	der	ein	die	eine	das	ein	die
Gen.	des	eines	der	einer	des	eines	der
Dat.	dem	einem	der	einer	dem	einem	den
Akk.	den	einen	die	eine	das	ein	die

Употребление определенного артикля

Определенный артикль употребляется в следующих случаях:

1. Предмет определен предыдущим контекстом:

- уже упоминался в данном контексте: Das ist **ein** Kind. **Das Kind** ist 5 Jahre alt. *Это ребенок. Ребенку 5 лет.*
- имеет отношение к вышесказанному, конкретизируется контекстом: Wir gingen zum Fluss. **Der Weg** war sandig. *Мы шли к реке. Дорога была песчаной.*
- является частью чего-то целого, которое было упомянуто ранее: Wir sahen ein Haus. **Das (sein) Dach** war rot. *Мы видели дом. Крыша его была красная.* Sie schloss **die Augen** und schüttelte **den Kopf**. *Она закрыла глаза и покачала головой.*

2. Предмет определен непосредственно следующим за ним контекстом в виде:

- наречия: **Das** Haus **rechts** gehört meinen Eltern. *Дом справа принадлежит моим родителям.*
- существительного в родительном падеже (Genitiv): Da steht **das** Auto **meines Bruders**. *Тут стоит машина моего брата.*
- существительного или местоимения с предлогом: «**Der Barbier von Sibirien**» (Spielfilm) «*Сибирский цирюльник*» (название фильма).
- инфинитивного оборота: Er hat **die** Idee, uns **zu besuchen**. *У него идея, навестить нас.*
- придаточного предложения: Er kannte **die** Menschen, **die ihn umgaben**. *Он знал людей, которые его окружали.*

3.1. Предмет является уникальным, единственным в своем роде:

Die Natur ist schön. *Природа прекрасна.*

Die Sonne scheint hell. *Солнце светит ярко.*

3.2. Предмет, единственно возможный в данной ситуации:

Ist der Chef schon da? – Ja. **Der Chef** ist in seinem Arbeitszimmer

Шеф уже здесь? – Да. Шеф в своем кабинете. (т.е. руководитель, о котором идет речь, известен говорящим; он здесь является единственным в своем роде, определенным).

3.3. Предмет выделяется из ряда ему подобных при помощи согласованного определения в превосходной степени или порядкового числительного:

der beste Student *лучший студент*; die schwerste Prüfung *самый сложный экзамен*; der erste Tag *первый день*.

3.4. Предмет находится в непосредственном окружении собеседников, является элементом описываемой ситуации:

Schalte **den Fernseher** an!

Включи телевизор!

Das Telefon ist kaputt.

Телефон сломан.

3.5. Географические понятия и названия:

- географические понятия и названия гор, океанов, морей, озер, рек, островов и т.д.: der Äquator *экватор*, die Tropen *тропики*, der Nordpol *Северный полюс*, die Alpen *Альпы*, die Erde *Земля*, der Ozean *океан*, der Meerbusen *залив*, der Bodensee *Боденское озеро*, der Rhein *Рейн*;
- названия стран или их частей женского и мужского рода: der Balkan *Балканы*, die Oberpfalz *Верхний Пфальц*, die Türkei *Турция*, die Slowakei *Словакия*, die Mandschurei *Маньчжурия*, der Kongo *Конго*, der Sudan *Судан*, der Iran *Иран*;
- названия стран во множественном числе: die Vereinigten Staaten von Amerika *Соединенные Штаты Америки*, die Vereinigten Arabischen Emirate *Объединенные Арабские Эмираты*, die Niederlande (in den Niederlanden) *Нидерланды (в Нидерландах)*;
- названия стран, включающие слова die Föderation, das Königreich, die Republik, die Union, der Staat, die Stadt: die Russische Föderation *Российская Федерация*, das Vereinigte Königreich von Großbritannien und Nordirland *Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*, die Bundesrepublik Deutschland *Федеративная Республика Германия*, die Tschechische Republik *Чешская Республика*, die Sowjetunion *Советский Союз*, der Vatikanstaat/die Vatikanstadt *Ватикан (город-государство)*;
- названия стран, передаваемых сокращениями: die BRD *ФРГ*, die USA (in den USA) *США (в США)*, die GUS (die Gemeinschaft Unabhängiger Staaten) *СНГ (Содружество Независимых Государств)*;
- названия федеральных земель или неофициальные названия регионов, передаваемые сложными существительными с основой

-land: das Saarland *Саар*, das Rheinland *Рейнская область*, das Schwabenland *Швабия*;

- названия стран, регионов, краев, городов и.т.д., имеющих определение: der Nahe Osten *Ближний Восток*, der Hohe Norden *Крайний Север*, das moderne Russland *современная Россия*, das schöne Moskau *прекрасная Москва*, das Moskau von heute *современная (сегодняшняя) Москва*;
- названия улиц, площадей, учреждений, фирм и.т.д.: die Leipziger Straße *Лейпцигская улица*, der Alexanderplatz *Александрплац*, die UNO (die Organisation der Vereinigten Nationen) *ООН (Организация Объединенных Наций)*, die Ermitage *Эрмитаж*, der Verlag Hueber *издательство «Хубер»*

3.6. Астрономические понятия: der Himmel *небо*, die Sonne *солнце*; названия месяцев, времен года, частей суток (в случае, если они не имеют определений): **Der Juli** ist der wärmste Monat des Jahres. *Июль – самый теплый месяц года.*

Но: Letzten Sommer waren wir am Meer. *Прошлым летом мы были на море.*

3.7. Названия памятников, исторических и культурных эпох и стилей, названия из области религии, мифологии, мировоззрения, названия праздников, исторических событий, документов, отраслей наук:

der Kölner Dom *Кёльнский собор*, das Brandenburger Tor *Бранденбургские ворота*, das Feudalismus *феодализм*, das Mittelalter *средневековье*, die Gotik *готика*, das Christentum *христианство*, der Islam *ислам*, die Fastenzeit *Великий пост*, der Heilige Abend *Сочельник* (но Weihnachten/Silvester/Ostern/Pfingsten/Neujahr - *Рождество/«Сильвестр» – канун Нового года/Пасха/Троица/Новый год*), der Dreißigjährige Krieg *Тридцатилетняя война*, die Bibel *Библия*, der Koran *Коран*, die Medizin *медицина*, das Gravitationsgesetz *закон притяжения*.

4. Имена собственные, которые обычно употребляются без артикля, при наличии определения: die kleine Monika *маленькая (малышка) Моника*, der kluge Peter *умный (умница) Петер*.

5. Для выражения грамматической связи существительных, которые употребляются без артикля (чаще собственные и вещественные существительные): Ich ziehe Kaffee **dem Tee** vor. *Я предпочитаю чаю кофе.*

6. Некоторые предлоги могут сливаться с определенным артиклем в дательном (Dativ) и винительном (Akkusativ) падежах, образуя одно слово: Die Sonne geht **im** Osten auf *Солнце восходит на востоке*
und **im** Westen unter. *и садится на западе.*

Wir gehen **am** Freitag **ins** Kino.

В пятницу мы идем в кино.

Возможны следующие варианты:

zu + der (Dat., f) – **zur** Schule gehen;

an/bei/in/von/zu + dem (Dat., m, n): **am** Fenster у окна, **am** 4. Mai 4-го мая, **am schönsten** красивее всего, **beim** Essen за едой, **im** Garten в саду, **im**

Vergleich *по сравнению*, **im Gegenteil** *напротив*, **zum** letzten Mal *в последний раз*, die Zeitung **vom** 11. Januar *газета от 11-го января*;
an/auf/durch/für/in/um + das (Akk., n): **aufs** Höchste *чрезвычайно*, **ins** Zimmer *в комнату*,

Употребление неопределенного артикля

Неопределенный артикль употребляется в следующих случаях:

1. При первом упоминании предмета, лица или понятия:

Unterwegs begegneten wir **einem Mann**. *По пути мы встретили мужчину.*

Auf dem Tisch steht **eine Vase**. *На столе стоит ваза.*

2. Существительное является именной частью составного именного сказуемого:

Dieses Gebäude ist **ein Museum**. *Это здание – музей.*

Saratow ist **eine große Stadt**. *Саратов – это большой город.*

3. Говорящий имеет в виду один из множества одинаковых предметов, все равно какой:

Gib mir bitte ein (=irgendein) Buch! *Дай мне (какую-нибудь) книгу!*

4. Перед существительным есть определение, которое указывает на особые, характерные, необычные, важные качества предмета, лица, часто при сравнении, а также в качестве характеристики или оценки:

Sie kauft **eine schöne Blume**. *Она покупает красивый цветок.*

Er spricht deutsch wie **ein Deutscher**. *Он говорит по-немецки как настоящий немец.*

Für einen Ausländer spricht er sehr gut Deutsch. *Для иностранца он очень хорошо говорит по-немецки.*

Es war dunkel **wie in einem Keller**. *Было темно, как в подвале.*

Wir halten diesen Lehrer **für einen guten Menschen**. *Мы считаем этого учителя хорошим человеком.*

5. Существительное является дополнением к безличному обороту **es gibt**, а также к глаголам **haben, brauchen**:

Vor unserem Haus gibt es **einen Garten**. *Перед нашим домом есть сад.*

Wir haben jetzt **eine Pause**.

У нас сейчас перерыв.

Ich brauche **ein Wörterbuch**.

Мне нужен словарь.

6. В конструкциях **so ein, was für ein, solch ein, ein solcher**:

Was für ein Buch liest du?

Что за книгу ты читаешь?

So ein Pech!

Такая неудача!

Отсутствие артикля перед именами существительными

Артикль не употребляется:

1. Перед существительными с отвлеченным, абстрактным значением (в случае, если перед существительным нет определения):

Er hat **Geduld**.

У него есть терпение.

Sie wurde blass vor **Angst**.

Она побледнела от страха.

Но: Er fühlte **eine große Müdigkeit**.

Он почувствовал большую усталость.

2. Перед вещественными существительными (в случае, если перед существительным нет определения):

das Kleid aus **Seide** *платье из шелка,*

der Tisch aus **Holz** *стол из дерева;*

Das Kind trinkt **Milch** gern.

Ребенок любит молоко.

Gold ist ein Edelmetall.

Золото это драгоценный металл.

Но: Er trinkt **den kalten Kefir** gern.

Он любит холодный кефир.

3. Перед существительным стоит определение – имя собственное, местоимение или числительное:

Monikas Tasche *сумка Моники,*

unsere Wohnung *наша квартира,*

zwei Häuser *два дома;*

Welcher Wochentag ist heute?

Какой сегодня день недели?

4. Перед существительным во множественном числе, если в единственном числе оно употреблялось бы с неопределенным артиклем:

Das sind **Hefte**. (Das ist **ein Heft**.)

Это – тетради. (Это – тетрадь.)

5. При обращении:

Mensch, gib mir deine Hand!

Дружище, дай мне свою руку!

6. При обозначении своих родственников:

Vater *отец*, Mutter *мать*, Onkel *дядя*, Tante *тётя*:

Vater kauft sich ein Auto.

Отец покупает себе

машину. (Кроме: der Bruder, die Schwester, die Geschwister)

7. Перед званием, если за ним стоит имя собственное:

Professor Müller hat Sprechstunden. *Профессор Мюллер проводит консультации.*

8. В объявлениях, вывесках, названиях книг, фильмов:

«**Ausverkauf**» «*Распродажа*», «**Sportwaren**» «*Спортивные товары*», «**Krieg und Frieden**» «*Война и мир*».

9. В призывах, командах, приказах, объявлениях:

Vorsicht! Nur bei Grün über die Straße!

Осторожно!

Улицу

переходить только на зеленый свет светофора!

10. Перед названиями профессии, национальности, принадлежности к какой-либо группе после глаголов **sein**, **werden**, **bleiben**:

- Er ist **Student**. *Он – студент.*
No: Er ist **ein guter Student**. *Он – хороший студент.*
 Er ist **der beste Student**. *Он – лучший студент.*
11. После предлога **als** в качестве:
 Er arbeitet **als Dolmetscher**. *Он работает переводчиком (в качестве переводчика).*
12. В сочетании **es ist/wird** с названием дня недели, месяца, времени года:
 Heute ist **Montag**. *Сегодня понедельник.*
 Es wird bald **Herbst**. *Скоро осень.*
13. Перед названиями учебных дисциплин:
 Er hat die Prüfung in **Mathematik**. *У него экзамен по математике.*
14. Перед названиями государств и стран среднего рода, если они употребляются без определения:
 Sie lebt in **Berlin**. *Она живет в Берлине.*
 Wir fahren nach **Deutschland**. *Мы едем в Германию.*
No: **das schöne Berlin** *прекрасный Берлин*
das geliebte Russland *любимая Россия*
15. Перед названиями праздников:
 Weihnachten *Рождество*, Silvester *«Сильвестр»* – канун Нового года, Ostern *Пасха*, Pfingsten *Троица*, Neujahr *Новый год*.
16. Часто в пословицах, поговорках и устойчивых словосочетаниях:
Geld kann viel, **Liebe** alles. *Деньги могут многое, любовь все.*
Zeit ist **Geld**. *Время – деньги.*
Hals über **Kopf** laufen *бежать сломя голову*
 auf **Schritt** und **Tritt** *на каждом шагу*
Platz nehmen *садиться*

Задание 38. Составьте предложения по образцу и переведите их.

Образец: *das Fahrrad/600 Euro: Hier haben wir ein Fahrrad für 600 Euro. – Nein, das Fahrrad für 600 Euro ist mir zu teuer. Здесь у нас есть велосипед за 600 евро. – Нет, велосипед за 600 евро для меня слишком дорогой.*

1. der Wagen/4000,-; 2. die Jacke/300,-; 3. die Mikrowelle/200,-; 4. das Motorrad/3000,-; 5. der Elektroherd/450,-; 6. das Sofa/1000,-.

Задание 39. Составьте предложения по образцу и переведите их.

Образец: *der Dosenöffner/im Küchenschrank: Ich brauche einen Dosenöffner. — Der Dosenöffner ist im Küchenschrank. Мне нужен (какой-нибудь) консервный нож. – Консервный нож в кухонном шкафу.*

1. (m) Kugelschreiber/auf dem Schreibtisch; 2. Briefmarken (Pl.)/in der Schublade; 3. (n) Feuerzeug/im Wohnzimmer; 4. Kopfschmerztabletten (Pl.)/in der Hausapotheke; 5. (n) Wörterbuch/im Bücherschrank; 6. (f) Uhr/in der Küche; 7. (f) Blume/im Garten; 8. (m) Computer/im Büro.

Задание 40. Закончите предложения.

1. Im Zimmer gibt es ... (m) Tisch, ... (n) Sofa, ... (m) Teppich, ... (f) Stehlampe, ... vier Stühle. 2. In dieser Arbeit gibt es ... (m) Fehler. 3. In diesem Programm gibt es ... (Pl.) Fehler. 4. In jeder Stadt gibt es ... (m) Platz. 5. An der Uni gibt es ... (f) Bibliothek und ... (m) Lesesaal. 6. In der Küche gibt es, ... (m) Kühlschrank, ... (f) Mikrowelle, ... (m) Herd und ... (Pl) Regale.

Задание 41. Дополните предложения соответствующими артиклями.

Образец: Ich schreibe ... Brief (m). Danach bringe ich ... Brief zur Post. – Ich schreibe **einen** Brief (m). Danach bringe ich **den** Brief zur Post.

1. Ich sehe darin ... Problem (n). Ich soll ... Problem möglichst schnell lösen.
2. Wir haben ... Fehler (m) gemacht. Wir sollen ... Fehler korrigieren.
3. Er kauft sich ... Zeitung (f). Er pflegt ... Zeitung abends zu lesen.
4. Ich suche mir ... Fernseher (m). ... Fernseher soll nicht teuer sein.
5. Meine Freundin vermietet ... Wohnung (f). ... Wohnung liegt im Stadtzentrum.
6. Ich brauche ... Kopfschmerztablette (f). Wo habe ich ... Tablette hingelegt?
7. Man hat mir ... Buch (n) geschenkt. ... Buch gefällt mir gut.

Задание 42. Вставьте, где это необходимо, соответствующие артикли. Объясните свой выбор.

1. Ich habe ... Freundin. ... Freundin hat ... zwei Kinder: ... Sohn und ... Tochter. ... Sohn ist schon ... Student. Er studiert in ... anderen Stadt. ... Tochter lernt in ... Schule. Sie ist ... beste Schülerin in ... Klasse. 2. ... schöne Moskau ist auch ... großes Industriezentrum. 3. ... Bern ist die Hauptstadt ... Schweiz, aber Zürich ist ... größte Stadt ... Landes. 4. Die Staatssprache in ... Tschechischen Republik ist Tschechisch. 5. ... GUS (Gemeinschaft Unabhängiger Staaten) ist 62-mal größer als ... Deutschland. 6. In ... Vereinigten Staaten leben ... 250 Millionen Menschen. 7. Er braucht ... Computer und ... Lehrbücher. 8. Ich esse ... Fleisch und trinke ... Tee gern. 9. Sie will ... Ärztin werden. 10. Er studiert ... Mathematik.

Задание 43. Вставьте, где это необходимо, соответствующие артикли. Объясните свой выбор.

1. Seit ... Anfang ... April arbeitet er in ... Österreich als ... Reporter. 2. Er hat immer noch ... Probleme mit ... Sprache. 3. ... Sprache an ... Uni ist ... Französisch. 4. ... Martin und ... Inge treffen sich immer zu ... Ostern, ... Pfingsten und an ... Weihnachten. 5. Sie reisen mit ... Flugzeug nach ... Ägypten. 6. Er ist ... Hobby-Archäologe. 7. Er ist viel fleißiger als ... Bruder und ... Schwester. 8. Sie öffnete ... Augen und hob ... Hand. 9. Man kann ... Benzin, ... Heizöl oder ... Spiritus nicht in der Wohnung lagern. 10. Die Wohnung hat ... Wohnzimmer, ... zwei Schlafzimmer, ... Hobbyraum, ... Küche und ... Bad.

Задание 44. Объясните употребление или отсутствие артикля перед существительными, выделенными курсивом.

Franz Schubert war ein großer Komponist, aber er wurde nicht reich. Es gab *Zeiten*, als er nicht einmal *ein Klavier* hatte. Als er *die Oper «Fidelio»* hören wollte, musste er *Bücher* verkaufen, um *eine Eintrittskarte* bezahlen zu können. Aber Schubert konnte unglaublich schnell komponieren. *Die musikalische Phantasie* ging ihm nie aus, nur *das Notenpapier*, das er sich nicht immer kaufen konnte.

Oft besuchte ihn *ein Freund*. Er war *ein bekannter Maler*. *Eines Tages* kam *der Freund* zu Schubert, und wieder hatte *der Komponist* kein Notenpapier mehr. Da nahm *der Maler einen großen Block* und zog *Notenlinien*. Schubert war glücklich über *das Geschenk*. Nun konnte er wieder *ein Paar Tage ohne Sorgen* komponieren.

Als Schubert schon längst tot war, wurde *der Maler* einmal gefragt: «Welche Ihrer Zeichnungen halten Sie selbst für *die wertvollste?*» Und ohne zu zögern, sagte er: «Meine Notenlinien für Schubert.»

Тема 3 ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

1. Функция прилагательного в предложении

Прилагательные в немецком предложении могут использоваться в краткой и полной форме.

В краткой форме прилагательные не склоняются, и, следовательно, не имеют падежных окончаний. Прилагательные в краткой форме употребляются как

– предикатив (т.е. как часть составного именного сказуемого):

Das Zimmer ist groß.

Die Straßen sind sauber.

Das Wetter war windig.

Wir waren jung.

- обстоятельство образа действия:

Das Mädchen lernt fleißig.

Er beantwortet die Frage sehr leise.

Как предикатив краткое прилагательное переводится на русский язык и в краткой и в полной форме:

Das Problem ist aktuell.

а) Проблема актуальна.

б) Проблема актуальная.

В функции обстоятельства образа действия краткое прилагательное при переводе на русский язык отвечает на вопросы «как?», «каким образом?»

Das Auto fährt sehr schnell.

Автомобиль едет очень быстро.

Sie gingen langsam durch die Straße.

Они медленно шли по улице.

Полную форму прилагательное имеет в функции определения к существительному. При этом прилагательное согласуется с существительным в роде, числе и падеже и получает при склонении соответствующие окончания.

Russland liegt im östlichen Teil Europas und im nördlichen Teil Asiens.

Россия расположена в восточной части Европы и в северной части Азии.

2. Склонение имен прилагательных

В немецком языке различают слабое, сильное и смешанное склонение прилагательных. Тип склонения зависит от того, имеется ли перед прилагательным артикль, местоимение (и какое именно), числительное или же они отсутствуют.

2.1. Слабое склонение прилагательных

Прилагательные склоняются по слабому типу, если им предшествуют в единственном числе:

- определенный артикль: der (die, das);
- указательные местоимения: dieser (diese, dieses) – этот (-а, -о); jener (jene, jenes) – тот (-а, -о); derselbe (dieselbe, dasselbe) – тот же (та же, то же); derjenige (diejenige, dasjenige) – тот (самый) (та (самая), то (самое)); solcher (solche, solches) – такой (-ая, -ое);
- неопределенные местоимения: jeder (jede, jedes) – каждый (-ая, -ое); mancher (manche, manches) – некоторый (-ая, -ое);
- вопросительные местоимения: welcher (welche, welches)? – какой (-ая, -ое)?

Во множественном числе прилагательные склоняются по слабому типу, если им предшествуют:

- определенный артикль: die;
- указательные местоимения: diese – эти; jene – те; dieselben – те же; diejenigen – те (самые); solche – такие;
- неопределенные местоимения: manche – некоторые; alle, sämtliche – все; beide – оба; irgendwelche – какие-нибудь;
- вопросительное местоимение: welche? какие?

1. ТАБЛИЦА СЛАБОГО СКЛОНЕНИЯ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

	Единственное число (Singular)			Множественное число (Plural)
	m (муж. род)	f (жен. род)	n (средн. род)	
П А Д Е Ж	der, dieser, jener, derselbe, derjenige, solcher, jeder, mancher, welcher	die, diese, jene, dieselbe, diejenige, solche, jede, manche, welche	das, dieses, jenes, dasselbe, dasjenige, solches, jedes, manches, welches	die, diese, jene, solche, dieselben, diejenigen, manche, alle, beide, sämtliche, welche, irgendwelche
Nom.	der neue Hut dieser neue Hut	die wichtige Rolle diese wichtige Rolle	das blaue Kleid dieses blaue Kleid	die schwarzen Schuhe diese schwarzen Schuhe
Gen.	des neuen Huts dieses neuen Huts	der wichtigen Rolle dieser wichtigen Rolle	des blauen Kleides dieses blauen Kleides	der schwarzen Schuhe dieser schwarzen Schuhe
Dat.	dem neuen Hut diesem neuen Hut	der wichtigen Rolle dieser wichtigen Rolle	dem blauen Kleid diesem blauen Kleid	den schwarzen Schuhen diesen schwarzen Schuhen
Akk.	den neuen Hut diesen neuen Hut	die wichtige Rolle diese wichtige Rolle	das blaue Kleid dieses blaue Kleid	die schwarzen Schuhe diese schwarzen Schuhe

Схема падежных окончаний прилагательных слабого склонения

П А Д Е Ж	Единственное число (Singular)			Множественное число (Plural)
	m (муж. род)	f (жен. род)	n (средн. род)	
Nom.	-e	-e	-e	-en
Gen.				-en
Dat.	-en			-en
Akk.	-en	-e	-e	-en

Прилагательные слабого склонения имеют окончание –e в именительном падеже единственного числа всех трех родов и в винительном падеже единственного числа женского и среднего рода. В остальных падежах и в обоих числах (единственное и множественное число) прилагательные получают окончание –en.

Задание 45. Дополните окончания прилагательных в следующих словосочетаниях.

Der (gemütlich) Park; der (streng) Lehrer; der (kariert) Rock; dieser (bekannt) Dichter; jener (kurz) Text; mancher (alt) Rentner; die (zart) Haut; die

(hoch) Stirn; die (gefährlich) Fahrt; diese (klug) Freundin; jede (neu) Information; solche (süß) Wassermelone; dieses (hübsch) Mädchen; jedes (klein) Kind; jenes (hoch) Haus.

Задание 46. Дополните окончания в Nominativ. Обратите внимание на род и число определяемого существительного.

- 1) Jedes (deutsch) Kind bekommt am 1. September eine Schultüte.
- 2) Der (alt) Radioapparat stand in der Küche.
- 3) Dieser (kariert) Rock steht dir gut.
- 4) Der (bunt) Teppich gefällt allen.
- 5) Die (ganz) Familie hat sich bei den Eltern versammelt.
- 6) Im Erdgeschoss unseres Hauses liegt das (groß) Lebensmittelgeschäft.
- 7) Beide (ausländisch, Pl) Studenten bleiben im Zeltlager.
- 8) Dieses (wichtig) Ereignis hat eine große Bedeutung.
- 9) Alle (heutig, Pl) Zeitungen liegen auf dem Tisch.
- 10) Der (holländisch) Junge hat einen neuen Weltrekord im Schnellrechnen aufgestellt.

Задание 47. Дополните окончания в Akkusativ. Обратите внимание на род и число определяемого существительного.

- 1) Jeden (frei, m) Tag verbringen die Schwestern bei den Großeltern.
- 2) Welches (deutsch, n) Wörterbuch möchtest du dir kaufen?
- 3) Frau Stolz hat noch irgendwelche (alt, Pl) Sachen für das Rote Kreuz.
- 4) Dieser Schritt bestimmt das (künftig, n) Leben.
- 5) Wo hat sie dieses (schön, n) Kleid gekauft?
- 6) Wozu brauchst du diesen (alt, m) Koffer?
- 7) Welche (historisch, Pl) Museen möchte er besuchen?
- 8) Diesen (gemütlich, m) Park besuchen viele Leute.
- 9) Ich habe noch nie solche (schön, Pl) Vasen gesehen.

Задание 48. Дополните окончания в Dativ. Обратите внимание на род и число определяемого существительного.

- 1) Otto glaubt dieser (schlau, f) Frau nicht.
- 2) Der Kunde dankt dem (freundlich, m) Verkäufer.
- 3) Die Schwester trinkt Tee aus der (neu, f) Tasse.
- 4) Das kalte Wasser läuft aus dem (recht, m) Hahn und aus dem (ander, m) Hahn läuft warmes Wasser.
- 5) In dieser (klein, f) Buchhandlung hat unsere Nachbarin ein Buch gekauft.
- 6) An der (tibetisch, f) Grenze hat ein Forscher die Spuren des Schneemanns gesehen.
- 7) Der Film hat den (ausländisch, Pl) Kritikern missfallen.
- 8) Der Chef vertraut der (junge, f) Sekretärin.
- 9) Wir haben dem (erfahren, m) Meister bei der Reparatur zugesehen.
- 10) Der Verkäufer wendet sich dem (neu, m) Kunden zu.

2.2. Сильное склонение имен прилагательных

Прилагательное склоняется по сильному типу, если в единственном и множественном числе перед ним отсутствуют артикль или местоимение, а во множественном числе ему предшествуют количественное числительное или неопределенные местоимения *viele* – многие; *wenige* – немногие; *mehrere* – несколько; *einige* – некоторые, несколько, кое-какие.

2. ТАБЛИЦА СИЛЬНОГО СКЛОНЕНИЯ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

П А Д Е Ж	Единственное число (Singular)			Множественное число (Plural) zwei (и т.д.), viele, wenige, mehrere, einige
	m (муж. род)	f (жен. род)	n (средн. род)	
Nom.	stark <u>e</u> r Frost	groß <u>e</u> Freude	reine <u>s</u> Wasser	neue Ideen zwei neue Ideen viele neue Ideen
Gen.	stark <u>e</u> n Frost	groß <u>e</u> r Freude	reine <u>n</u> Wasser	neue(r) Ideen zwei neue(r) Ideen vieler neuer Ideen
Dat.	stark <u>e</u> m Frost	groß <u>e</u> r Freude	reine <u>m</u> Wasser	neue(n) Ideen zwei neuen Ideen vielen neuen Ideen
Akk.	stark <u>e</u> n Frost	groß <u>e</u> Freude	reine <u>s</u> Wasser	neue Ideen zwei neue Ideen viele neue Ideen

Схема окончаний прилагательных сильного склонения

П А Д Е Ж	Единственное число (Singular)			Множественное число (Plural)
	m (муж. род)	f (жен. род)	n (средн. род)	
Nom.	-er	-e	-es	-e
Gen.	-en	-er	-en	-er
Dat.	-em	-er	-em	-en
Akk.	-en	-e	-es	-e

Окончания прилагательных сильного склонения совпадают во всех падежах единственного и множественного числа с соответствующими формами определенного артикля, а также указательного местоимения, за исключением родительного падежа единственного числа мужского и среднего рода, где прилагательные получают окончание *-en*.

Задание 49. Составьте словосочетания из указанных слов. Согласуйте прилагательное и существительное в именительном падеже (Nom.).

elektrisch
tragbar

Kaffeemaschine (f)
Fernseher (m)

zweibändig	Wörterbuch (n)
vollautomatisch	Waschmaschine (f)
zweiflammig	Gasherd (m)
rund	Tischtuch (n)
unzerbrechlich	Milchflasche (f)
höflich	Mensch (m)
bunt	Kopftuch (n)
echt	Perlenkette (f)
neu	Bücher (Pl)
alt	Städte (Pl)
drei groß	Hunde (Pl)

Задание 50. Дополните окончания прилагательных в *Nominativ*.
Обратите внимание на род и число определяемого существительного.

- 1) Zwei (klein, Pl) Kinder spielen im Hof.
- 2) (Alt, f) Liebe rostet nicht.
- 3) (Rastlos, m) Ehrgeiz trieb ihn vorwärts.
- 4) Viele (fremd, Pl) Besucher kommen jedes Jahr nach Bonn.
- 5) (Älter, n) Ehepaar sucht für möbliertes Zimmer eine Mieterin.
- 6) (Hübsch, blond, f) Frau sucht ihren Hund.
- 7) In der Tasse ist (heiß, m) Tee.
- 8) Einige (jung, Pl) Leute sprechen Deutsch.
- 9) (Grün, Pl) Bohnen heißen Fisolen.

Задание 51. Дополните окончания прилагательных в *Dativ*. Обратите внимание на род и число определяемого существительного.

- 1) Es ist ein Fest mit vielen (alt, Pl) Sitten und Bräuchen.
- 2) Nach (alt, m) Brauch beginnt der Heilige Abend mit einem Kirchgang.
- 3) Ich denke an den Chirurgen mit (groß, f) Dankbarkeit.
- 4) Nach (stark, m) Regen war die Luft frisch.
- 5) Morgens wasche ich mich mit (kalt, n) Wasser.
- 6) Ich war von (tief, f) Trauer erfüllt.
- 7) Aus der Bäckerei riecht es nach (frisch, n) Brot.
- 8) Morgens essen wir etwas Brot mit (frisch, f) Butter.
- 9) Unsere Tochter hat die Handschuhe aus (echt, n) Leder.
- 10) Katrin schließt ihre Lehre als Gärtnerin mit (gut, Pl) Ergebnissen ab.

Задание 52. Ответьте на вопросы, используя данные словосочетания.
Согласуйте прилагательное и существительное в *Akkusativ*.

Was trinken Sie am Morgen?

Was trinken Sie am Abend?

dünnere Tee; starker Tee; warme Milch; kalte Milch; frischer Kefir; schwarzer Kaffee mit Zucker; schwarzer Kaffee ohne Zucker; kaltes Mineralwasser; französischer Wein; kaltes Bier; deutscher Rotwein; dunkles Bier; helles Bier; trockener Wein; warmer Saft.

2.3. Смешанное склонение имен прилагательных

Прилагательное относится к смешанному типу склонения, если ему предшествуют неопределенный артикль в единственном числе, местоимения *kein* и притяжательные местоимения в единственном и множественном числах.

3. ТАБЛИЦА СМЕШАННОГО СКЛОНЕНИЯ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

П А Д Е Ж	Единственное число (Singular)			Множественное число (Plural)
	m (муж. род)	f (жен. род)	n (средн. род)	
	ein, kein, mein, dein, sein, ihr, unser, euer	eine, keine, meine, deine, seine, ihre, unsere, eure	ein, kein, mein, dein, sein, ihr, unser, euer	keine, meine, deine, seine, ihre, unsere, eure
Nom.	ein neuer Film kein neuer Film sein neuer Film	eine gute Freundin keine gute Freundin ihre gute Freundin	ein neues Buch kein neues Buch sein neues Buch	keine neuen Bücher seine neuen Bücher ihre neuen Bücher
Gen.	eines neuen Filmes keines neuen Filmes seines neuen Filmes	einer guten Freundin keiner guten Freundin ihrer guten Freundin	eines neuen Buches keines neuen Buches seines neuen Buches	keiner neuen Bücher seiner neuen Bücher ihrer neuen Bücher
Dat.	einem neuen Film keinem neuen Film seinem neuen Film	einer guten Freundin keiner guten Freundin ihrer guten Freundin	einem neuen Buch keinem neuen Buch seinem neuen Buch	keinen neuen Büchern seinen neuen Büchern ihren neuen Büchern
Akk.	einen neuen Film keinen neuen Film seinen neuen Film	eine gute Freundin keine gute Freundin ihre gute Freundin	ein neues Buch kein neues Buch sein neues Buch	keine neuen Bücher seine neuen Bücher ihre neuen Bücher

Схема окончаний прилагательных смешанного склонения

П А Д Е Ж	Единственное число (Singular)			Множественное число (Plural)
	m (муж. род)	f (жен. Род)	n (средн. род)	
Nom.	-er	-e	-es	-en
Gen.	-en	-en	-en	-en
Dat.	-en	-en	-en	-en
Akk.	-en	-e	-es	-en

При склонении по смешанному типу прилагательное получает в Nominativ единственного числа всех трех родов и в Akkusativ женского и среднего рода окончания сильного склонения прилагательных, в остальных падежах – окончания слабого склонения прилагательных.

Задание 53. Составьте словосочетания из указанных слов. Согласуйте прилагательное и существительное в именительном падеже (Nom.).

eine (toll)	Idee (f)
ihre (hübsch)	Tochter (f)
deine (klein)	Schwester (f)
mein (hoch)	Stipendium (n)
sein (lang)	Brief (m)
ein (frei)	Platz (m)
kein (neu)	Roman (m)
Ihr (ausgezeichnet)	Geschmack (m)
ein (groß)	Problem (n)
keine (gut)	Ergebnisse (Pl)
unsere (alt)	Freunde (Pl)
ein (wunderschön)	Erlebnis (n)

Задание 54. Дополните окончания прилагательных. Обратите внимание на род, число и падеж определяемого существительного.

- 1) Mein (alt, m, Nom.) Freund heißt Thomas.
- 2) Ein (lustig, m, Nom.) Kellner bringt uns eine (groß, f, Akk.) Flasche Wein.
- 3) Mein (lieb, m, Nom.) Vater hat mir zum Geburtstag einen (wunderbar, m, Akk.) Ring geschenkt.
- 4) Der Junge hat ein (gut, n, Akk.) Fahrrad.
- 5) Im Zentrum der Stadt steht ein (berühmt, n, Nom.) Denkmal.
- 6) Das Mädchen singt ein (schön, n, Akk.) Lied.
- 7) Wir beginnen mit einem (neu, n, Dat.) Thema.
- 8) Das ist keine (groß, f, Nom.) Stadt.
- 9) Eisbein mit Sauerkraut ist besonders in deutschen Restaurants ein (beliebt, n, Nom.) Essen.
- 10) Der Frosch ist ein (klein, grün, n, Nom.) Tier.

Задание 55. Дополните окончания прилагательных в тексте. Обратите внимание на род, число и падеж определяемого существительного, а также на тип склонения прилагательного.

Der Tiger ist eine (groß, f, Nom) Katze. Seine Heimat sind die (dicht, pl, Nom.) Wälder Indiens, Chinas und Sibiriens. Das (wertvoll, n, Nom.) Fell hat eine (gestreift, f, Akk.) Farbe. Es dient im (hell, n, Dat.) Licht des Dschungels der Anpassung an die Umgebung. Der Tiger lebt von (unterschiedlich, f, Dat.) Beute. Er frisst (glitschig, Pl, Akk.) Frösche, jagt die (schnell, f, Akk.) Antilope und den (mächtig, m, Akk.) Büffel und verzehrt sogar (süß, Pl, Akk.) Beeren

und Früchte. Heute gibt es wenig Tiger. Die (rücksichtslos, Pl, Nom.) Jäger haben die meisten Tiere abgeschossen. In Indien gibt es heute deswegen ein (streng, n, Akk.) Jagdverbot für diese Raubkatze.

2.4. Несклоняемые прилагательные

Существуют прилагательные, которые не склоняются:

- 1) прилагательные иностранного происхождения на –a (rosa, lila, prima) и на –e (beige, orange): *die rosa Kerze, das lila Kleid, die prima Idee*;
- 2) прилагательные на –er, обозначающие географические названия: *die Leipziger Messe, der Kölner Dom, der Hamburger Hafen, die Berliner Universität, die Dresdener Gemäldegalerie*.

Примечание.

- 1) После *manche, solche, welche* во множественном числе прилагательные склоняются по слабому или сильному склонению. Слабое склонение прилагательных проявляется чаще;
- 2) При склонении прилагательных на –el (*edel, übel, eitel*), а также у прилагательных на –er (*sauer, teuer*) и –en выпадает –e: *die dunkle Straße, der edle Wein, das teure Auto, goldnes Herbst, die seidne Bluse*.

3. Степени сравнения имен прилагательных

Большинство прилагательных в немецком языке имеют три степени сравнения – положительную (der Positiv), сравнительную (der Komparativ) и превосходную (der Superlativ).

3.1. Образование степеней сравнения прилагательных и их перевод

Положительная степень сравнения является основной, исходной, от нее образуются сравнительная и превосходная степени сравнения.

Сравнительная степень образуется от прилагательных в положительной степени сравнения, к которой добавляется суффикс –er:

rot + er = roter

breit + er = breiter

klein + er = kleiner

Превосходная степень имеет две формы:

- 1) прилагательное в положительной степени сравнения, к которому добавляется суффикс –st или –est (у прилагательных на -d, -t, -s, -ss/ß, -sch, -z):
tapfer – tapferst
streng – strengst
bekannt – bekanntest
frisch – frischest

2) сочетание частицы am и прилагательного в положительной степени, к которому добавляется суффикс –(e)sten:

schnell – am schnellsten

böse – am bösesten

heiß – am heißesten

При образовании сравнительной и превосходной степеней сравнения односложные прилагательные с гласными -а, -о, -и в корне принимают умляут:

kalt – kälter – am kältesten

oft – öfter – am öftesten

kurt – kürzer – am kürzesten

Степени сравнения имеют прилагательные в краткой и полной формах.

Форма прилагательных	Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
Краткая форма	klein	kleiner	am kleinsten
Полная форма	der die kleine das	der die kleinere das	der die kleinste das

Прилагательные в краткой и полной формах в различных степенях сравнения переводятся на русский язык по определенным правилам (см. ниже таблицу).

Перевод полной и краткой формы прилагательных в различных степенях сравнения

Степень сравнения	Прилагательное в краткой форме (как часть сказуемого)	Прилагательное в полной форме (как определение к существительному)
Положительная степень	Dieser Weg ist lang. Этот путь длинный.	der lange Weg длинный путь
Сравнительная степень	Суф. –er Jener Weg ist länger. Тот путь длиннее (более длинный).	Суф. –er + падежное окончание der längere Weg более длинный путь.
Превосходная степень	am + суф. –sten Dieser Weg ist am längsten. Этот путь длиннее всего (самый длинный).	Суф. –st + падежное окончание der längste Weg самый длинный путь

3.2 Особые случаи образования степеней сравнения

Следующие прилагательные и наречия образуют степени сравнения не по общему правилу.

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
gut хорошо	besser лучше (более хороший)	am besten – лучше всего
		der die beste – самый лучший das (-ая, -ее)
hoch высокий	höher выше (более высокий)	am höchsten – выше всего (всех)
		der die höchste – самый высокий das (-ая, -ое)
groß большой	größer больше	am größten – больше всего (всех)
		der – самый большой die größte (-ая, -ое) das наибольший (-ая, -ое)
nah близкий	näher ближе (более близкий)	am nächsten – ближе всего
		der die nächste – самый близкий das (-ая, -ое)
viel много	mehr больше	am meisten – больше всего
		die meisten – большинство
gern охотно	lieber охотнее	am liebsten – охотнее всего
bald скоро	eher скорее	am ehesten – скорее всех
		der die eheste – самый скорый das

Задание 56. Укажите номера предложений, где есть прилагательные а) в сравнительной степени и б) в превосходной степени сравнения.

- 1) Das Obst ist wieder teurer geworden.
- 2) Die meisten Städte haben das alte historische Aussehen erhalten.
- 3) Du brauchst einen kleineren Pullover.
- 4) Das größte deutsche Bundesland ist Bayern.
- 5) Nordrhein-Westfalen ist das bevölkerungsreichste Bundesland der BRD.
- 6) Das Schloss wurde im 17. Jahrhundert gebaut und später erweitert.
- 7) Mein Freund kauft das schnellere Auto.
- 8) Der Januar ist der kälteste Monat in unserem Gebiet.
- 9) Mir gefällt der Herbst am besten.
- 10) Ich würde lieber noch mal nach England fahren.
- 11) Hunger ist der beste Koch.
- 12) Er möchte noch größeres Haus.
- 13) Er sprach lieber französisch als deutsch.
- 14) Die schlimmsten Tage ihres Lebens waren vorbei.

Задание 57. Переведите предложения. Обратите внимание на степени сравнения прилагательных.

- 1) Der Kaffee ist stärker, als ich dachte. | der Kaffee – кофе
stark – крепкий

- | | |
|--|---|
| 2) Der Gepard ist das schnellste Säugetier der Welt. | denken (dachte, gedacht) – думать
der Gepard – гепард
das Säugetier – млекопитающее
die Welt – мир |
| 3) Der beste Weitspringer unter den Tieren ist der Floh. | der Weitspringer – прыгун в длину
das Tier – животное
der Floh – блоха |
| 4) Der Sportler läuft schneller und schneller. | der Sportler – спортсмен
laufen (ie, a) – бежать
schnell – быстро |
| 5) Die giftigste Spinne ist die „Schwarze Witwe“. | giftig – ядовитый
die Spinne – паук
die „Schwarze Witwe“ – «черная вдова» |
| 6) Die größte Schnecke lebt in den Gewässern Australiens. | die Schnecke – улитка
das Gewässer – воды |
| 7) Sie war nie glücklicher als in jenen Maitagen. | glücklich – счастливый
der Maitag – майский день |
| 8) Monika hat in späteren Jahren von ihrem Haus geträumt. | spät – поздний
das Jahr – год
das Haus – дом
träumen von D. – мечтать о чем-л. |
| 9) Der größte Berg der Erde ist der Everest. | der Berg – гора
die Erde – Земля |
| 10) Im Zug reist man schneller als im Bus. | der Zug – поезд
der Bus – автобус
reisen – ездить, путешествовать |
| 11) In Deutschland sind die Geschäfte jeden ersten Samstag im Monat länger geöffnet. | das Geschäft, -e – магазин
der Samstag – суббота
der Monat – месяц
lang – долгий
öffnen – открывать |
| 12) Der kürzeste Tag ist der 21. Dezember. | kurz – короткий
der Tag – день |
| 13) Die teuersten Wohnungen sind in München. | teuer – дорогой
die Wohnung – квартира |
| 14) Die ältesten Universitätsstädte sind Prag, Wien und Heidelberg. | alt – старый
die Stadt, Städte – город |
| 15) Ich kaufe das kleinere Auto. | kaufen – покупать |

Тема 4 УПРАВЛЕНИЕ ГЛАГОЛОВ

Управлением глагола называется употребление глагола с дополнением в определенном падеже, с предлогом или без него:

Er antwortete auf alle Fragen. Он ответил на все вопросы.

Глагол «antworten» управляет предлогом *auf* с дополнением в Akkusativ. Запись: *antworten auf* Akk.

Er beantwortete alle Fragen. Он ответил на все вопросы.

Глагол „beantworten“ имеет то же значение, что „antworten“, но употребляется с дополнением в Akk. без предлога. В русском языке глагол «отвечать» употребляется только с предлогом «на», поэтому оба предложения переводятся одинаково.

Правил, объясняющих, как и почему определенный глагол управляет определенным падежом и предлогом, нет.

В словаре эта информация дается так:

warnen vt (vor D.) – предостерегать (кого-либо от чего-либо), предупреждать (кого-либо о чем-либо), значит: „предостерегать от опасности“ – *warnen vor der Gefahr*.

Трудностью является то, что в русском и немецком языках управление часто не совпадает. Сравните:

1. Управление совпадает:

Er gab mir (D.) die Hand (Akk.). Он подал мне (дат.) руку (вин.).

2. Управление не совпадает:

Ich gratuliere Ihnen (D.) zum Jubiläum (D.) Я поздравляю Вас (вин.) с юбилеем (твор. п.).

Один и тот же предлог может переводиться по-разному или совсем не переводиться:

denken an Akk. – думать, вспоминать о чем-либо, ком-либо

teilnehmen an D. – участвовать в чем-либо

schreiben an Akk. – писать кому-либо

Большинство глаголов немецкого языка управляют винительным падежом (Akk.) без предлога:

besuchen – посещать, навещать (кого?), *lieben* – любить (кого? что?),

kaufen – покупать (что?), *suchen* – искать (кого? что?)

Ich besuche meine Oma sonntags. Я навещаю свою бабушку по воскресеньям.

Sie liebte ihn nicht. Она его не любила.

В этих примерах управление глаголов в русском и немецком языках совпадает.

heiraten (Akk.) – жениться на ком-л., выходить замуж за кого-л.

Sie heiratete einen armen Studenten. Она вышла замуж за бедного студента (управление не совпадает).

Глаголы, управляющие дательным падежом, представляют собой немногочисленную группу и частично совпадают с русским языком:

gefallen D. – нравиться (кому?), дат., gehören D. – принадлежать (кому?), дат., danken D. – благодарить (кого?), вин.

Das Kleid gefällt mir nicht.

Платье мне не нравится.

Wem gehören diese Bücher?

Кому принадлежат эти книги?

Ich danke Ihnen herzlich (Dat.).

Я сердечно Вас благодарю (кого? вин.).

Некоторые глаголы требуют двух дополнений: в дательном падеже (кому?) и винительном падеже (кого? что?):

zeigen – показывать (кому? дат.) (что? вин.)

Der Maler zeigt den Besuchern seine Bilder. Художник показывает посетителям (дат.) свои картины (вин.).

Задание 58. Ответьте на вопрос, используя существительные в Akkusativ: ein Hemd, eine Jacke, eine Tasche, ein Bild, eine Uhr, ein Ball, ein Fahrrad, ein Märchen.

- 1) Was schenkst du deinen Eltern?
- 2) Was schickst du deiner Kusine?
- 3) Was kauft er seiner Tochter?
- 4) Was schenken Sie Ihrem Mann?
- 5) Was gibt er dem kleinen Matti?
- 6) Was bringst du deinem Neffen?
- 7) Was erzählt uns die Großmutter?

Задание 59. Постройте высказывание с дополнением в Dativ. Помните, что Dativ предшествует Akkusativ.

Образец: Tim kauft (seine Frau, ein Geschenk). – Tim kauft seiner Frau (Dat.) ein Geschenk (Akk.).

- 1) Frau Sander kauft (ihr Sohn, ein Wörterbuch).
- 2) Sie schickte (ihre Eltern, Photos).
- 3) Bert gibt (seine Kusine, eine Puppe).
- 4) Thomas schenkt (sein Bruder, ein Taschenkalender).
- 5) Der Verkäufer zeigte (mein Mann, ein Pullover).

Задание 60. Переведите предложения на русский язык. Сравните управление в русском и немецком языке.

- 1) Der Polizist entzog dem Fahrer (Dat.) den Führerschein.
- 2) Er teilte uns die Geburt (Akk.) seines Sohnes mit.
- 3) Am Abend näherten sich die Touristen einem kleinen Dorf (Dat.).
- 4) Störe ich dich (Akk.) nicht?
- 5) In der Disko lernte er ein hübsches Mädchen (Akk.) kennen.
- 6) Der Atlantik beeinflusst das Klima (Akk.) Deutschlands.
- 7) Die ausländischen Gäste bewunderten die Kunstschatze (Akk.) der Dresdener Gemäldegalerie.

Многие глаголы требуют дополнения с предлогом и образуют с ним неразрывное единство. Так как управление часто не совпадает с русским языком, такие глаголы нужно заучивать:

- sich freuen über Akk. – радоваться (для настоящего события)
auf Akk. – (для будущего события)
achten auf Akk. – обращать внимание на что-л.
warten auf Akk. – ждать (кого? что?)

Смысл глагола тесно связан с предлогом. Сравните значение глагола *bestehen* в следующих предложениях:

1. *Von 1949 bis 1989 bestanden in Europa zwei deutsche Staaten: die DDR und die BRD.*
bestehen (без дополнения) – существовать
2. *Er bestand die Prüfung ausgezeichnet.*
bestehen (с дополнением в Akk.) – выдержать (испытания)
3. *Schokolade besteht aus Kakao, Zucker und Milch.*
bestehen aus Dat. – состоять из чего-л.
4. *Wir bestehen auf die Einhaltung der Menschenrechte.*
bestehen auf Akk. – настаивать на чем-л.

Ознакомьтесь со списком глаголов и используйте его как справочный материал.

an D.	sich beteiligen erkennen Akk. es fehlt D. es liegt leiden mangeln sterben teilnehmen	принимать участие узнавать не хватать зависеть страдать не хватать умирать принимать участие	mit D.	anfangen aufhören sich befassen beginnen sich beschäftigen handeln rechnen verwechseln zusammenhängen zusammenstoßen sich erkundigen fordern fragen suchen	начинать прекращать заниматься начинать заниматься торговать считаться путать быть связанным столкнуться справляться требовать спрашивать искать
an Akk.	arbeiten denken sich erinnern sich gewöhnen glauben sich wenden	работать думать вспоминать привыкать верить обращаться	nach D.	sich ärgern sich aufregen berichten sich beschweren diskutieren entscheiden sich freuen (sich) informieren klagen lachen nachdenken sprechen mit	сердиться волноваться сообщать жаловаться обсуждать решать радоваться осведомляться жаловаться смеяться задумываться говорить
auf Akk.	achten antworten beschränken bestehen eingehen sich freuen hoffen es kommt ... an sich konzentrieren sich spezialisieren	обращать внимание отвечать ограничиваться настаивать соглашаться радоваться надеяться зависеть концентрироваться специализироваться	über Akk.		

auf Akk.	stoßen sich verlassen verzichten sich vorbereiten warten	сталкиваться полагаться отказываться готовиться ждать	über Akk.	sich unterhalten verfügen sich wundern	беседовать распоряжаться удивляться
aus D.	bestehen	состоять	um Akk.	sich bemühen sich bewerben bitten Akk. es geht es handelt sich sich sorgen trauern leiden	трудиться подавать заявление просить речь идет о... речь идет о... заботиться печалиться страдать
bei D.	sich bedanken sich beschweren sich entschuldigen	благодарить жаловаться извиняться	unter D.		
für Akk.	danken D. eintreten sich entscheiden gelten halten Akk. sich interessieren kämpfen sorgen	благодарить заступаться решаться считаться считать интересоваться	von D.	abhängen sich trennen sich unterscheiden sich verabschieden	зависеть расставаться различаться прощаться
gegen Akk.	kämpfen protestieren verstoßen sich wenden	бороться протестовать нарушать обращаться	vor D.	fliehen sich fürchten schützen Akk. warnen Akk.	удирать бояться защищать предупреждать
in D.	sich irren sich unterscheiden	ошибаться отличаться	zu D.	beitragen sich entschließen gehören gratulieren D. rechnen überreden Akk. werden	содействовать решаться принадлежать поздравлять причислять убеждать становиться

Задание 61. Переведите предложения на русский язык используя информацию об управлении глаголов

teilnehmen an D.	sich vorbereiten auf Akk.
sprechen über Akk.	leiden unter Akk.
abhängen von D.	sich befassen mit D.
sich fürchten vor D.	warnen vor D.

- 1) Nehmen Sie an der Konferenz teil?
- 2) Ich habe mit meinen Eltern über mein Studium gesprochen.
- 3) Das hängt von der politischen Lage ab.
- 4) Ich fürchte mich vor dem kalten Winter.
- 5) Wir müssen uns schnell auf die Reise vorbereiten.
- 6) In diesem Zimmer leiden wir unter dem Straßenlärm.
- 7) Das Parlament befasst sich heute mit dem Steuergesetz.
- 8) Das Schild warnt die Besucher vor einem bissigen Hund.

Задание 62. Пользуясь информацией об управлении глаголов, заполните пропуски соответствующими предлогами. Переведите предложения.

sich freuen über Akk.

sich unterhalten über Akk.

sich erinnern an Akk.

sich erkundigen nach D.

bitten um Akk.

halten für Akk.

fragen nach D.

- 1) Die Kinder bitten die Eltern ... Erlaubnis.
- 2) Er fragte mich ... meiner Meinung.
- 3) Ich erinnere mich noch sehr genau ... meinen Urgroßvater.
- 4) Ich freue mich ... die schönen Blumen, die du mir geschenkt hast.
- 5) Mit meinem Bruder unterhalten wir uns oft ... Politik.
- 6) Wir erkundigen uns ... dem Beginn der Sprachkurse.
- 7) Ich halte Frau Meyer ... eine sehr gute Ärztin.

Задание 63. Переведите предложения на русский язык.

- 1) Wir müssen mit dem Rauchen aufhören.
- 2) In diesem Artikel geht es um die Verkehrsprobleme einer Großstadt.
- 3) Der Präsident ging ausführlich auf alle Fragen der Journalisten ein.
- 4) Beim Sprachenlernen kommt es vor allem auf Fleiß an.
- 5) Ich habe sie an ihrem typischen Gang erkannt.
- 6) Hast du dich von deinen Freunden verabschiedet?
- 7) Es liegt an seiner Krankheit, dass er nicht kam.
- 8) In vielen Krankenhäusern fehlt es an Fachärzten.
- 9) Ich kann mich nicht von meinem alten Auto trennen.
- 10) Man rechnet Japan zu den großen Industrieländern.
- 11) Im nächsten Jahr müssen wir mit noch mehr Arbeitslosen rechnen.
- 12) Die Autoabgase tragen zu der Umweltverschmutzung bei.
- 13) Das Parkverbot gilt für alle Kraftfahrzeuge.
- 14) Japan gilt als größte Wirtschaftsmacht Asiens.
- 15) Der Arzt fragte den Patienten nach Körpergröße und Körpergewicht.
- 16) Ich will mich auf die Übersetzung eines kurzen Abschnitts beschränken.

Чтобы задать вопрос к дополнению с предлогом, выраженным неодушевленным существительным, нужно пользоваться местоименным наречием.

Вопросительные местоименные наречия образуются из двух частей:

wo + предлог, которым управляет глагол: wo + für = wofür

wo + mit = womit

wo + nach = wonach

wo + durch = wodurch

Если предлог начинается с гласной, то к „wo“ добавляется „r“:

wo + r + über = worüber

wo + r + aus = woraus

wo + r + unter = worunter

wo + r + um = worum

Ich interessiere mich für Jazz.

Я интересуюсь джазом.

Wofür interessierst du dich?

Чем ты интересуешься?

(sich interessieren für Akk. – интересоваться чем-л., твор. п.)

Ich beschäftige mich mit dem Sammeln von Briefmarken.

Я занимаюсь коллекционированием почтовых марок.

Womit beschäftigen Sie sich?

Чем Вы занимаетесь?

(sich beschäftigen mit D. – заниматься чем-л., твор. п.)

Задание 64. Пользуясь справочной информацией, добавьте соответствующий предлог, чтобы получить соответствующее глаголу местоименное наречие и переведите вопрос

abhängen von D. – зависеть от чего-л.

beitragen zu D. – содействовать чему-л.

bestehen auf Akk. – настаивать на чем-л.

bestehen in D. – заключаться в чем-л.

sich freuen über Akk. – радоваться чему-л.

kämpfen für Akk. – бороться за что-л.

sterben an D. – умереть от (болезни)

warten auf Akk. – ждать чего-л.

1) Wor... wartest du?

2) Wo... hängt ihr Stipendium ab?

3) Wo... trug die Diskussion bei?

4) Wo... kämpfen die Basken?

5) Wor... ist ihr Großvater gestorben?

6) Wor... besteht der Dekan?

7) Wor... besteht unsere Aufgabe?

8) Wor... freuen sich die Kinder?

Задание 65. По составу вопросительного местоименного наречия сделайте вывод об управлении глагола. Переведите эти вопросительные предложения.

Образец: Woran mangelt es Ihnen am meisten? – mangeln an D.

1) Wogegen protestieren die Demonstranten?

2) Woran arbeiten Sie zurzeit?

3) Womit spielt das Kind am liebsten?

4) Worum bat er seine Eltern?

5) Woran erinnern Sie sich gern?

6) Worüber wollen Sie mit mir sprechen?

7) Worüber entscheidet der Vorsitzende?

- 8) Womit müssen wir rechnen?
- 9) Wofür trat der Politiker auf?
- 10) Wonach fragte der Arzt den Patienten?

Задание 66. Ответьте на вопрос одним существительным с предлогом.

Образец: Worauf soll jeder Mensch Recht haben? – Auf Arbeit

- 1) Woran mangelt es Ihnen am meisten?
- 2) Wogegen würden Sie protestieren?
- 3) Woran arbeiten Sie zurzeit?
- 4) Woran erinnern sie sich gern?
- 5) Womit spielen Sie am liebsten?
- 6) Womit misst man Temperatur?
- 7) Worauf bereitete sich der Student vor?

Вопросительные местоименные наречия могут вводить придаточные предложения, сохраняя то же значение, что и в вопросительном предложении:

In den nächsten Sommerferien reisen wir nach Italien, worauf wir uns alle freuen. В следующие летние каникулы мы отправимся в Италию, чему мы все очень рады.

Задание 67. Переведите предложения. Выпишите сказуемое в инфинитив с предлогом.

- 1) Wollen Sie wissen, worüber ich mich so ärgere? – Mein Hauswirt hat die Miete um 20% erhöht.
- 2) Können Sie uns voraussagen, womit sollen wir in diesem Jahr rechnen? – Mit einem weiteren Absinken der Produktivität.
- 3) Erzählen Sie uns, worin sich Deutschland von Ihrem Heimatland unterscheidet.
- 4) Kann jemand sagen, wovon der Charakter des Kindes abhängt?
- 5) Die Frau gab dem Schlosser 10 Euro, worauf dieser sich sehr freute.
- 6) Die Alpinisten kamen in schlechtes Wetter, wovor sie schon gewarnt waren.
- 7) Ich weiß nicht, wonach die Leute hier suchen.
- 8) Frau Krüger sammelte Erdbeeren, woraus ihr Mann einen sehr guten Wein bereitete.

Вопросительным местоименным наречиям соответствуют указательные. Они имеют структуру da + предлог и могут заменять любые неодушевленные существительные с предлогом:

- | | |
|-------------------|-----------------|
| wofür – dafür | wonach – danach |
| womit – damit | worauf – darauf |
| worüber – darüber | woran – daran |

Указательные местоимения переводятся словами «то, это» в соответствующем падеже в зависимости от управления глагола:

- *Interessieren Sie sich für Jazz?* *Вы интересуетесь джазом?*
- *Ja, warum fragen Sie?* *Да, а почему Вы спрашиваете?*
- *Ich interessiere mich auch dafür.* *Я тоже этим интересуюсь.*
- *Wirklich?* *Правда?*

(*sich interessieren für Akk.*)

- *Müssen Sie auch in der Nacht arbeiten?* *Вы вынуждены работать ночью?*
- *Ja, ich gewöhne mich schwer daran.* *Да, я с трудом привыкаю к этому.*

(*sich gewöhnen an D.*)

- Wollen Sie an der Konferenz teilnehmen?* *Вы будете принимать участие в конференции?*
Wir rechnen damit. *Мы рассчитываем на это.*
(*rechnen mit D.*)

Часто указательные местоименные наречия находятся в конце главного предложения и предваряют придаточное (или инфинитивный оборот):

Wir gewöhnen uns schwer daran, dass wir in der Nacht arbeiten müssen.

Wir gewöhnen uns schwer daran, in der Nacht arbeiten zu müssen.

Мы с трудом привыкаем к тому, что (мы) должны работать ночью.

Задание 68. *Переведите предложения на русский язык. Выпишите глагол с предлогом, которым он управляет.*

- 1) *Verzichten Sie auf meine Hilfe? – Ja, ich verzichte darauf.*
- 2) *Unsere Reisepläne hängen davon ab, wie sich das Wetter entwickelt.*
- 3) *Ihr Nachbar links beschwert sich über die nächtliche Störung. Auch Ihr Nachbar rechts beschwert sich darüber.*
- 4) *Der Minister tritt dafür ein, dass die Steuern sofort gesenkt werden.*
- 5) *Ich möchte Sie darum bitten, meine schwierige finanzielle Lage zu berücksichtigen.*
- 6) *Das hängt davon ab, ob ich hier bleibe oder nicht.*
- 7) *Sie hat sich für eine Reise nach Peru entschlossen. Ich würde mich dafür nie entschließen.*
- 8) *Ich kann mich nicht an sein schnelles Sprechen gewöhnen, und du? – Ich kann mich auch nicht daran gewöhnen.*

Задание 69. *Переведите на русский язык. Выпишите глагол с предлогом, которым он управляет.*

- 1) *Wonach fragt sich der Mensch immer wieder? – Nach dem Sinn des Lebens.*

- 2) Ich wundere mich über viele Hunde auf der Straße. – Viele Menschen wundern sich darüber.
- 3) Mein Großvater ist an einem Herzinfarkt gestorben. – Viele sterben jetzt daran.
- 4) Worüber wollen Sie sich informieren? – Über die Flugmöglichkeiten nach Amerika.
- 5) Gestern war eine interessante Vorstellung, wovon ich leider erst heute erfahren habe.
- 6) Ich habe ihm Geld geliehen, womit er nicht rechnen konnte.
- 7) Er hat eine sehr gute Stelle gefunden. Zwei Wochen hatte er danach gesucht.
- 8) Sie wunderte sich darüber, dass er die Adresse von Frau Fischer nicht kennt.
- 9) Er bedankte sich dafür, dass wir ihm geholfen hatten.
- 10) Die Studenten ärgern sich darüber, dass die Mieten schon wieder erhöht werden.

Тема 5 МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

1. Общая характеристика

К числу модальных глаголов в немецком языке относятся dürfen, können, mögen, müssen, sollen, wollen.

Модальные глаголы не выражают действие, а указывают на отношение субъекта к действию. Они сочетаются только с Infinitiv Aktiv или Infinitiv Passiv. Infinitiv употребляется с модальными глаголами всегда без частицы zu.

2. Употребление модальных глаголов с Infinitiv Aktiv.

Модальные глаголы могут выражать возможность, необходимость, допущение, предположение, приказание, пожелание.

Модальный глагол **dürfen** может выражать:

а) разрешение или право

In diesem Park dürfen die Kinder spielen.

В этом парке могут (разрешено) играть дети.

б) запрет (всегда с отрицанием)

Bei Rot darf man die Straße nicht überqueren.

На красный свет нельзя (не разрешается) переходить улицу.

с) отрицательную рекомендацию

Man darf Blumen in der Mittagshitze nicht gießen.

В полуденный зной нельзя (не рекомендуется) поливать цветы.

Модальный глагол **können** выражает:

а) физическую возможность или способность

In einem Jahr können wir bestimmt das Haus verkaufen.

Через год мы наверняка сможем продать дом.

б) навык, умение

Er kann gut Tennis spielen.

Он умеет хорошо играть в теннис.

в) предположение, основанное на объективной возможности; модальное значение возможности передается на русский язык вводными словами „может быть“, „возможно“, „вероятно“, „наверное“, „по-видимому“ и т.п.

Du kannst Recht haben.

Может быть, ты прав.

Alles, was der Unbekannte erzählt hat, kann doch wahr sein.

Все, что рассказал незнакомец, возможно, все-таки, правда.

Модальный глагол **müssen** может выражать:

а) объективную необходимость

Mein Vater ist krank, ich muss nach Hause fahren.

Мой отец болен, мне нужно ехать домой.

б) неизбежную необходимость

Nach dem Unfall mussten wir zu Fuß nach Hause gehen.

После несчастного случая мы должны были (вынуждены) идти домой пешком.

в) обоснованное предположение, содержащее значительную долю вероятности

Das musste ja so kommen, wir haben es geahnt.

Это должно было произойти, мы подозревали это.

г) отрицание необходимости может быть заменено:

müssen = nicht brauchen + zu + Infinitiv

Mein Vater ist wieder gesund, ich brauche nicht nach Hause zu fahren.

Мой отец вновь здоров, мне не нужно ехать домой.

Модальный глагол **sollen** может выражать:

а) необходимость, обусловленную чужой волей, распоряжением

Alle sollen an der Vorbereitung aufs Schulfest teilnehmen.

Все должны (обязаны) принять участие в подготовке к школьному празднику.

Man soll nicht töten.

Нельзя убивать.

б) обязанность, требование морали

Jeder soll die Lebensart des anderen anerkennen.

Каждый должен уважать образ жизни другого.

с) приказ, поручение

Ich soll zur Untersuchung kommen. Das hat der Arzt gesagt.

Я должен пойти на обследование. Это сказал врач.

д) глагол используется также в вопросе, ответ на который предполагает распоряжение

Was soll ich noch mitbringen?

Что мне нужно (я должен) еще принести?

Модальный глагол **wollen** может выражать:

а) желание, волю

Ich will dir die Wahrheit sagen.

Я хочу сказать тебе правду.

б) намерение, план

Im Dezember wollen wir in das neue Haus einziehen.

В декабре мы хотим въехать в новый дом.

с) приглашение к совместному действию

Wollen wir ins Theater gehen!

Давайте пойдём в театр!

Модальный глагол **mögen** может выражать:

а) склонность, симпатию или антипатию к кому-либо или чему-либо и в этом значении может употребляться также без инфинитива

Mein Sohn mag kein Fleisch.

Мой сын не любит мясо.

б) пожелание, предложение, просьбу; в этой функции глагол встречается преимущественно в Präsens Konjunktiv или Präteritum Konjunktiv

Möge alles gut werden!

Пусть все будет хорошо!

Wir möchten ihn gern kennen lernen.

Мы очень хотели бы с ним познакомиться.

с) неуверенное предположение (в русском языке выражается вводными словами „может быть“, „возможно“ и т.п.)

Anna fehlt wieder. Sie mag krank sein.

Анна вновь отсутствует. Возможно, она больна.

Wer mag das sein?

Кто это может быть?

Запомните перевод следующих сочетаний местоимения *man* с модальными глаголами:

man kann (darf) – можно

man kann (darf) nicht – нельзя

man konnte (durfte) – можно было

man konnte (durfte) nicht – нельзя было

man muss – нужно, необходимо

man soll – нужно, следует
 man musste – нужно было
 man sollte – нужно было, следовало
 man soll nicht – не нужно, не следует
 man sollte nicht – не нужно было, не следовало

В отрицательных предложениях вместо глагола *müssen* чаще встречается *brauchen+zu+Inf.*:

Er braucht nicht diese Arbeit umzuschreiben.
 Ему не нужно переписывать эту работу.

3. Спряжение модальных глаголов

Спряжение модальных глаголов в Präsens

	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen
Ich	darf	kann	muss	soll	will	mag
Du	darfst	kannst	musst	sollst	willst	magst
Er	darf	kann	muss	soll	will	mag
Wir	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen
Ihr	dürft	könnt	müsst	sollt	wollt	mögt
Sie	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen

Спряжение модальных глаголов в Präteritum

	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen
ich	durfte	konnte	musste	sollte	wollte	mochte
Du	durftest	konntest	mussten	solltest	wolltest	mochtest
Er	durfte	konnte	musste	sollte	wollte	mochte
Wir	durften	konnten	mussten	sollten	wollten	mochten
Ihr	durftet	konntet	musstet	solltet	wolltet	mochtet
Sie	durften	konnten	mussten	sollten	wollten	mochten

4. Место модальных глаголов в главном предложении

В Präsens и Präteritum модальный глагол стоит на втором месте.

Präsens: *Der Arbeiter will den Minister sprechen.*

Präteritum: *Der Arbeiter wollte den Minister sprechen.*

В Perfekt и Plusquamperfekt на втором месте стоит вспомогательный глагол *haben*. Модальный глагол в неопределенной форме стоит в конце предложения после смыслового глагола.

Perfekt: *Der Arbeiter hat den Minister sprechen wollen.*

Plusquamperfekt: *Der Arbeiter hatte den Minister sprechen wollen.*

5. Место модальных глаголов в придаточном предложении

В Präsens и Präteritum модальный глагол стоит в конце придаточного предложения в соответствующей форме.

Präsens: *Es ist schade, dass er uns nicht besuchen kann.*

Präteritum: *Es ist schade, dass er uns nicht besuchen konnte.*

В Perfekt и Plusquamperfekt модальный глагол в придаточном предложении стоит в неопределенной форме в конце. Спрягаемый вспомогательный глагол haben – перед двумя глаголами (смысловым и модальным).

Perfekt: *Es ist schade, dass er uns nicht hat besuchen können.*

Plusquamperfekt: *Es ist schade, dass er uns nicht hatte besuchen können.*

Задание 70. Подставьте соответствующий модальный глагол в Präsens. Переведите предложения.

1. Es wird dunkel, man ... schnell zurückfahren (müssen).
2. Hier ... Wild (Rehe, Wildschweine) die Straße überqueren (können).
3. In diese Straße ... keine Kraftfahrzeuge hineinfahren (dürfen).
4. Hier ... Sie links abbiegen (müssen).
5. Hier ... man nicht überholen (dürfen).
6. Wo ist Peter? Er ... gleich nach Hause gehen (sollen).
7. Eis oder Kaffee? Was ... du (mögen)?
8. Sie ... nicht mit dem Flugzeug fliegen (mögen).
9. Wer ... gut Schi laufen (können)?
10. Im Dezember ... wir in die neue Wohnung einziehen (wollen).

Задание 71. Подставьте соответствующий модальный глагол в правильной форме в Präteritum. Переведите предложения.

1. Leider ... ich nicht länger bei dir bleiben, denn ich ... um 17 Uhr mit dem Zug nach München fahren (können, müssen).
2. Im Sommer ... wir nach Süden fahren (wollen).
3. Ich ... keinen Kaffee trinken; der Arzt hat's mir verboten (dürfen).
4. Ich ... täglich dreimal eine von diesen Tabletten nehmen (sollen).
5. Wo ... du denn hin? ... du nicht einen Moment warten (müssen, können).
6. Ich ... dich gestern Abend anrufen, aber dann habe ich es vergessen (wollen).
7. Meine Eltern waren sehr streng. Als Schülerin ... nie eine Diskothek besuchen und ... immer vor 22 Uhr zu Hause sein (dürfen, sollen).
8. Wenn die Ampel Rot zeigt, ... die Autofahrer anhalten. Erst bei Grün ... sie weiterfahren (sollen, dürfen).

Задание 72. Составьте из слов предложения и переведите их на русский язык.

1. treiben, Eiskunstlauf, wollen, sie.
2. du, kommen, sollen, pünktlich.
3. nach dem Sprachkurs, fahren, nach Deutschland, mögen, sie.

4. wer, mit dem Computer, umgehen, können?
5. hier, man, nicht, dürfen, rauchen.
6. man, auf dem Lande, sich erholen, können.
7. sollen, Sie, anrufen, ich, heute Abend ?
8. du, was, mögen, zum Abendessen ?
9. ich, dieses Buch, nehmen, dürfen?
10. heute Abend, wir, ins Theater gehen, wollen.

Глагол **lassen** – «покидать», «оставлять» - в сочетании с инфинитивом другого глагола приобретает побудительное значение и переводится глаголами «велеть», «заставлять», «разрешать», «позволять», «допускать», «давать возможность»:

Der Professor lässt die Studenten selbstständig arbeiten.

Профессор заставляет студентов работать самостоятельно.

Der Arzt ließ den Kranken röntgen.

Врач велел послать больного на рентген.

Lassen Sie mich den Text übersetzen.

Разрешите мне перевести текст.

Конструкция „**lassen + sich + Infinitiv**“ означает возможность и переводится:

а) словом «можно» с инфинитивом;

в) просто глаголом, оканчивающимся на -ся.

In Russland lassen sich verschiedene Vegetationszonen beobachten.

В России можно наблюдать (наблюдаются) различные растительные зоны.

Задание 73. Переведите предложения с глаголом lassen.

1. Reparierst du die Waschmaschine selbst? – Nein, ich lasse die Waschmaschine vom Elektriker reparieren.
2. Erlaubt die Mutter ihren Kindern, ins Kino zu gehen? – Ja, die Mutter lässt ihre Kinder ins Kino gehen.
3. Kann man die Haustür leicht öffnen? – Ja, die Haustür lässt sich leicht öffnen.
4. Schneidest du dich die Haare selbst? – Nein, ich lasse mir die Haare vom Frisör schneiden.
5. Erlaubt der Vater seiner Tochter, mit dem neuen Auto zu fahren. – Ja, er lässt sie mit dem neuen Auto fahren.
6. Korrigierst du deinen Text selbst? – Nein, ich lasse den Text vom Lehrer korrigieren.
7. Wollt ihr euer Haus selbst bauen? – Nein, wir lassen unser Haus von einer Baufirma bauen.
8. Wie lassen sich diese Erscheinungen erklären?
9. Über die Pflanzen- und Tierwelt des Meeres lässt sich viel Interessantes erzählen.

Задание 74. Ответьте на вопросы с помощью глагола lassen.

1. Nähst du deine Kleider selbst? (Schneiderin) – Nein, ich ...
2. Untersuchst du dich selbst? (Arzt) – Natürlich nicht! Ich ...
3. Erlaubt der Lehrer den Schülern, ein Wörterbuch zu benutzen? – Ja, ...
4. Erlaubt der Grenzpolizist, dass der Tourist ohne Kontrolle durchfährt? – Ja, ...
5. Trägst du dein Gepäck selbst? (Gepäckträger) – Nein, ich ...

Кроме модальных глаголов для выражения модальности служат:

1. scheinen + zu + Infinitiv

В сочетании с инфинитивом глагол *scheinen* переводится словами «кажется», «по-видимому», «кажется, что ...». Инфинитив переводится личной формой глагола:

Das Wetter scheint wärmer zu werden.

Погода, кажется, становится теплее.

Er scheint alles zu verstehen.

Он, кажется, все понимает.

Du scheinst dich zu irren.

Ты, кажется, ошибаешься.

2. pflegen + zu + Infinitiv

В сочетании с инфинитивом глагол *pflegen* переводится словами «иметь обыкновение» или «обычно». Инфинитив переводится инфинитивом или личной формой глагола:

Meine Tochter pflegt im Bett zu lesen.

Моя дочь имеет обыкновение читать в постели.

Er pflegt zum Unterricht zu Fuß zu gehen.

Обычно он идет на занятия пешком.

3. suchen + zu + Infinitiv

Глагол *suchen* в сочетании с инфинитивом другого глагола переводится глаголами «пытаться», «стремиться» в личной форме:

Sie sucht immer ihren Freunden zu helfen.

Она всегда старается помогать своим друзьям.

Der Polarforscher suchte den Nordpol mit dem Flugzeug zu erreichen.

Полярный исследователь пытался достичь Северного полюса на самолете.

4. wissen + zu + Infinitiv; verstehen + zu + Infinitiv

Глаголы *wissen*, *verstehen* в сочетании с инфинитивом другого глагола переводятся глаголами «уметь», «мочь». С глаголами *berichten* и *erzählen* можно опускать глаголы *wissen*, *verstehen*, переводя инфинитив личной формой глагола:

Sie wussten (verstanden) ihr Glück nicht zu schätzen.

Они не умели (не могли) ценить свое счастье.

Nicht jeder versteht (weiß) mit Menschen umzugehen.

Не каждый умеет (может) общаться с людьми.

5. brauchen + zu + Infinitiv

Глагол brauchen с инфинитивом другого глагола и служебными словами nur и noch переводится словами «стоит еще (лишь)», «нужно еще (лишь)», «необходимо», «достаточно»:

Man braucht noch zu beweisen, dass das wirklich der Fall ist.

Нужно (необходимо) еще доказать, что это действительно имеет место.

Задание 75. Переведите предложения.

1. Das Meer schien unbelebt zu sein.
2. Das Eis scheint immer schlechter zu werden.
3. Im ebenen Gelände scheint der Horizont in 4 km Entfernung zu liegen.
4. Die Übergangszone zwischen dem Wald und der Tundra pflegt man als die Waldtundra zu bezeichnen.
5. Im Frühjahr, zur Zeit der Schneeschmelze, pflegt der Wasserstand der Flüsse höher zu steigen.
6. Die Niederschläge der gemäßigten Zone pflegen im Winter in Form von Schnee zu fallen.
7. 1776-79 suchte James Cook den Nordwestweg von der Beringstraße her zu erforschen.
8. Noch einmal suchten die Polarforscher nach Norden vorzudringen.
9. Flussabwärts suchte der Forscher bis zur Stadt Timbuktu zu kommen.
10. Der Reisende wusste viel Interessantes zu berichten.
11. Die Ägypter verstanden es, aus Erzen die Metalle Eisen und Kupfer zu gewinnen.
12. Adam von Bremen, einer der Geographen des 11. Jahrhunderts, wusste von den Normannenfahrten an die amerikanische Küste zu berichten.
13. Man braucht sich nur vorzustellen, wie groß die Schwierigkeiten waren.
14. Er braucht nicht mehr diese Arbeit zu erfüllen.

Модальные глаголы могут употребляться с инфинитивом пассива, они переводятся:

а) модальным глаголом в соответствующей форме с инфинитивом глагола + ся;

б) модальным глаголом в соответствующей форме с инфинитивом глагола «быть» и краткой формой страдательного причастия прошедшего времени;

в) модальным глаголом с инфинитивом глагола.

Das Gebiet soll von den Geologen erforscht werden.

Область должна исследоваться геологами.

Область должна быть исследована геологами.

Геологи должны исследовать область.

В предложениях, стоящих в пассиве, часто отсутствует указание на лицо или предмет, совершающее действие. В этих случаях модальные глаголы sollen и müssen можно переводить словами «надо», «нужно», «необходимо», «следует»; модальные глаголы können и dürfen переводятся словом «можно», а при наличии отрицания словом «нельзя»:

Das Gebiet soll erforscht werden.

Область нужно (необходимо, следует) исследовать.

Dieses Gemälde kann nicht gerettet werden.

Эту картину нельзя спасти.

Задание 76. Переведите предложения.

1. Der Verletzte muss sofort operiert werden.
2. Der Energiebedarf kann nur durch schnelle Entwicklung der Energetik befriedigt werden.
3. Die Schuld des Angeklagten kann nicht bestritten werden.
4. Am Stadtrand soll eine neue Siedlung errichtet werden.
5. Das Vieh muss jeden Tag gefüttert werden.
6. Nicht alle Meeresrätsel können bisher gelöst werden.
7. Im Wassermantel unseres Planeten konnten 50 chemische Elemente nachgewiesen werden.
8. Die Flüsse dürfen nicht länger verschmutzt werden.
9. Einige Patienten müssen gewaschen und gefüttert werden.
10. Beim Bau des Damms mussten viele Schwierigkeiten überwunden werden.
11. In diesem Kapitel sollen noch weitere Beispiele angeführt werden.
12. Bald soll die neue Oper eröffnet werden.
13. Das Meerwasser kann entsalzt werden.
14. Jugendliche dürfen nicht länger als bis 20 Uhr beschäftigt sein.
15. Können die Produkte nächste Woche geliefert werden.
16. Das Geheimnis konnte nicht mehr verschwiegen werden.
17. Wegen starken Schneeverwehungen musste der Zugverkehr vorübergehend eingestellt werden.

Тема 6

ПАССИВ СОСТОЯНИЯ (Zustandspassiv)

Zustandspassiv выражает результат предшествовавшего действия и образуется из вспомогательного глагола „sein“ и Partizip II переходного глагола(vt). Употребительными временами (этой формы) являются Präsens и Imperfekt:

Die Tür ist verschlossen (Präsens Zustandspassiv)

Дверь закрыта.

Alle Türen sind aufgerissen.

Все двери распахнуты.

Die Tür war verschlossen. (Präteritum Zustandspassiv)

Дверь была закрыта.

Alle Türen waren aufgerissen.

Все двери были распахнуты.

Сравните сказуемые в предложениях:

Wann ist das Rathaus renoviert worden? (Perfekt Passiv)

Когда ремонтровалась ратуша (была отремонтирована)?

Das weiß ich auch nicht. Als wir hierher kamen, war es schon renoviert
(Präteritum Zustandspassiv.)

Я не знаю. Когда мы сюда приехали, она уже была
отремонтирована.

Обратите внимание: Passiv с глаголом „werden“ и Passiv с глаголом „sein“ в прошедшем времени могут переводиться одинаково: «было сделано».

Задание 77. Прочтите текст и выпишите все сказуемые в Zustandspassiv. Переведите текст.

Peter, der Pechvogel (неудачник)

Am Morgen läuft Peter zur Universität, aber die Uni ist geschlossen, denn es ist Sonntag. Er beschließt in der Mensa zu frühstücken, aber die Mensa ist nicht geöffnet, denn es ist Feiertag. Jetzt will er seinen Freund anrufen, aber der Apparat ist gestört. Er will mit dem Bus zurückfahren, aber der Bus ist vollbesetzt. Jetzt will er ins Kino gehen, aber die Vorstellung ist ausverkauft, denn ein sehr interessanter Film läuft. Voll Ärger kehrt er ins Heim (общежитие) zurück und will in sein Zimmer gehen. Aber das Zimmer ist abgeschlossen, denn sein Freund ist ausgegangen und Peter hat keinen Schlüssel. Peter geht in ein Restaurant und sucht einen freien Tisch, aber alle Tische sind reserviert, denn dort findet Hochzeitsfeier (свадьба) statt. Doch endlich findet er einen Platz, aber die Bedienung ist gerade beendet, denn es ist 24 Uhr.

Задание 78. Спишите предложения. Поставьте все сказуемые в Präteritum.

Образец: Am Morgen läuft Peter zur Universität, aber die Uni ist geschlossen. – Am Morgen lief Peter zur Universität, aber die Uni war geschlossen.

Задание 79. Ответьте на вопрос в Präteritum Passiv, используя слова в скобках. Замените подлежащее местоимением.

Образец: Ist die Gaststätte geschlossen(Präsens Zustandspassiv)? (im Dezember) – Nein, sie war nur im Dezember geschlossen.

1) Ist hier das Baden verboten? (nein, nur im letzten Jahr)

- 2) Ist das Cafe im ersten Stock noch geöffnet? (nein, nur zur Messe)
- 3) Ist unser Lebensmittelgeschäft noch geschlossen? (nein, nur einen Tag)
- 4) Ist hier das Parken immer noch verboten? (nein, nur einen Monat)
- 5) Ist das alte Universitätsgebäude noch nicht renoviert? (ja, schon seit 2 Monaten)

Задание 80. Скажите, что то, о чем просят, уже сделано. Замените существительное местоимением.

Образец: Bitte, schließen Sie das Buch zu!

- Es ist doch schon zugeschlossen.

- 1) Bitte, schließen Sie das Fenster!
- 2) Bitte, schlagen Sie die Bücher auf!
- 3) Bitte, benachrichtigen Sie alle Kommilitonen von der Stundenplanänderung!
- 4) Bitte, korrigieren Sie endlich Ihren Artikel!
- 5) Bitte, lesen Sie das Manuskript noch einmal durch!
- 6) Bitte, lade auch Uve ein!
- 7) Bitte, schreibe noch heute den Brief!

Задание 81. Ответьте на вопрос, используя Präteritum Zustandspassiv.

Почему г-н Келлер не явился на конференцию?

Warum ist Herr Keller zur Konferenz nicht gekommen?

- 1) falsch informieren
- 2) spät benachrichtigen
- 3) bei der Einladung vergessen
- 4) im Institut aufhalten

Задание 82. Составьте предложения по образцу.

Frau Blume ist berufstätig. Heute kam sie spät nach Hause. Ihr Mann kam früher als sie und hat die ganze Hausarbeit gemacht.

Образец: das Abendessen machen – Sie wollte das Abendessen machen, aber das Abendessen war schon gemacht.

- 1) Teppich saugen
- 2) Blumen gießen
- 3) Hemden bügeln
- 4) Geschirr wegräumen
- 5) Schuhe putzen
- 6) Kleider zur Reinigung bringen

Задание 83. Сравните сказуемые, в состав которых входит глагол „sein“ и определите их. Переведите на русский язык.

- 1) Der Brotteller ist aus Holz.
- 2) Die Turnhalle ist modern ausgerichtet.
- 3) Sie ist beim Studium unterstützt worden.

- 4) Berlin ist 1244 erstmals erwähnt.
- 5) Er ist den falschen Weg gegangen.
- 6) Dieser Roman ist verfilmt worden.
- 7) Jetzt ist im Geburtshaus Ludwig van Beethovens ein Museum untergebracht.
- 8) Die Dienstleistungen waren verbessert.
- 9) Die Werke dieses Dichters sind schon lange vergessen.
- 10) Bis wann ist das Warenhaus eröffnet?
- 11) Seit wann bist du erkältet?
- 12) Der junge Baum ist gebrochen.
- 13) Wie viel Einladungen sind geschrieben?
- 14) Wenn Ihr Vortrag gedruckt ist, können Sie ihn wiederbekommen.
- 15) Alle waren in Panik, nur er ist ruhig geblieben.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Правила, приведенные в **Приложениях 1 и 2**, могут служить ориентиром при определении рода существительных, но они имеют исключения (мы указали не все). Поэтому рекомендуется запоминать слова с артиклем, указанным в словаре.

Приложение 1. Определение рода существительного по его значению

К мужскому роду относятся названия:	
лиц мужского пола	der Mann <i>мужчина</i> , der Bruder <i>брат</i> , der Nachbar <i>сосед</i>
животных мужского пола	der Löwe <i>лев</i> , der Hase <i>заяц</i> , der Elefant <i>слон</i> , der Tiger <i>тигр</i> , (но: некоторые животные мужского и женского пола представлены одним словом: der Hund <i>собака</i> , der Igel <i>ёж</i> , das Pferd <i>лошадь</i> , die Maus <i>мышь</i> , das Reh <i>козуля</i> , der Pant(h)er <i>пантера</i>)
«мужских» профессий	der Flieger <i>летчик</i> , der Arzt <i>врач</i> , der Kaufmann <i>коммерсант</i> , <i>экономист</i> , der Rechtsanwalt <i>адвокат</i> ; (но: die Wache <i>часовой</i>)
времен года, месяцев, дней, частей суток	der Sommer <i>лето</i> , der April <i>апрель</i> , der Morgen <i>утро</i> , der Tag <i>день</i> , der Montag <i>понедельник</i> , der Monat <i>месяц</i> , (но: das Frühjahr <i>весна</i> , die Nacht <i>ночь</i> , die Woche <i>неделя</i> , das Jahr <i>год</i>)
частей света, природных явлений	der Norden <i>север</i> , der Süden <i>юг</i> , der Sturm <i>буря</i> , der Wind <i>ветер</i> , der Schnee <i>снег</i> , (но: die Bora <i>бора (ветер)</i>)
многих птиц и рыб	der Adler <i>орел</i> , der Papagei <i>попугай</i> , der Schwan <i>лебедь</i> ; der Hai <i>акула</i> , der Hering <i>сельдь</i> (Но: die Gans <i>гусь</i> , die Ente <i>утка</i> , das Huhn <i>курица</i> die Forelle <i>форель</i> , die Sardine <i>сардина</i>)
К женскому роду относятся названия:	
лиц женского пола	die Frau <i>женщина</i> , die Schwester <i>сестра</i> ,

	(<i>Но: das Weib женщина, баба, das Fräulein девушка</i>)
животных женского пола	die Bäarin <i>медведица</i> , die Katze <i>кошка</i> , die Kuh <i>корова</i>
«женских» профессий	die Ärztin (<i>женщина</i>) <i>врач</i> , die Lehrerin <i>учительница</i> , die Rechtsanwältin (<i>женщина</i>) <i>адвокат</i>
многих деревьев, цветов, фруктов, овощей	die Linde <i>липа</i> , die Eiche <i>дуб</i> ; (<i>но: der Ahorn клен</i>); die Aster <i>астра</i> , die Rose <i>роза</i> (<i>но: das Veilchen фиалка, der Mohn мак</i>); die Tomate <i>помидор</i> , die Gurke <i>огурец</i> , die Kirsche <i>вишня</i> , die Birne <i>груша</i> , (<i>но: der Apfel яблоко, der Pfirsich персик</i>)
рек	die Oder <i>Одер</i> , die Spree <i>Шпрее</i> , die Elbe <i>Эльба</i> , die Wolga <i>Волга</i> (<i>но: der Main Майн, der Rhein Рейн, der Neckar Некар, der Ob Обь</i>)
чисел	die Zwei <i>двойка</i> , die Zehn <i>десятка</i> , die Tausend <i>тысяча</i>
некоторых государств	die Schweiz <i>Швейцария</i> , die Türkei <i>Турция</i> , die Mongolei <i>Монголия</i> , die Slowakei <i>Словакия</i> , die Ukraine <i>Украина</i> , die Bundesrepublik Deutschland <i>Федеративная республика Германия</i> , die Russische Föderation <i>Российская Федерация</i>
кораблей, самолетов,	die „Nautilus“ <i>«Наutilus»</i> , die „Moskwa“ <i>«Москва»</i> , die „Juri Gagarin“ <i>«Юрий Гагарин»</i> , die „Boeing“ <i>«Боинг»</i> , die „Tu-144“, (<i>но: der „Jaguar“ «Ягуар», der „Condor“ «Кондор»</i>)
К среднему роду относятся названия:	
детей и детёнышей	das Kind <i>ребёнок</i> , das Ferkel <i>поросёнок</i> , kleiner Tiger <i>тигренок</i>
металлов и химических элементов	das Eisen <i>железо</i> , das Silber <i>серебро</i> , das Chlor <i>хлор</i> , (<i>но: der Stahl сталь, die Bronze бронза; die Schwefel сера</i>)
языков	das Deutsche <i>немецкий язык</i> , das Englische <i>английский язык</i> , das Russische <i>русский язык</i>
континентов, стран, городов	Amerika <i>Америка</i> , Europe <i>Европа</i> ; Deutschland <i>Германия</i> , Russland <i>Россия</i> ; Berlin <i>Берлин</i> , Moskau <i>Москва</i> , (<i>но: die Schweiz Швейцария, die Türkei Турция, die Mongolei Монголия и др. (см. жен. род), der Iran Иран, der Irak Ирак, der Sudan Судан, der Libanon Ливан, der Jemen Йемен; die Niederlande Нидерланды, die Vereinigten Staaten von Amerika Соединенные штаты Америки</i>)
гостиниц, кафе, кино	das „Metropol“ <i>«Метрополь»</i> , das „Wolga“ <i>«Волга»</i> , das „National“ <i>«Националь»</i>

Приложение 2. Определение рода существительного по его форме

К мужскому роду относятся :

- существительные с суффиксами:

-er	der Lehrer, der Fahrer, der Teiler, der Führer
-ler	der Tischler, der Wissenschaftler, der Künstler
-ner	der Redner, der Ordner, der Zöllner, der Afrikaner
-el	der Deckel, der Spatel, der Hebel
-ich	der Kranich, der Teppich, der Rettich
-ig	der Honig, der Essig, der König, der Käfig
-ling	der Flüchtling, der Fremdling, der Säugling, der Schmetterling, der Zwilling
-s	der Fuchs, der Klaps, der Knirps, der Schnaps

- заимствованные существительные с суффиксами:

-al	der Admiral, der General
-and	der Doktorand, der Habilitand
-ant	der Emigrant, der Garant, der Musikant, der Praktikant
-är	der Aktionär, der Funktionär, der Militär, der Parlamentär (но: das Militär <i>войска</i>)
-ar	der Notar, der Barbar
-ast	der Fantast, der Gymnast
-at	der Advokat, der Demokrat, der Diplomat
-ent	der Absolvent, der Dozent, der Präsident (но: das Dokument, das Talent)
-et	der Athlet, der Ästhet
-eur/ -ör	der Ingenieur, der Konstrukteur, der Kontrolleur, der Friseur/der Frisör, der Likör
-iker	der Grafiker, der Mechaniker
-ismus	der Fanatismus, der Humanismus, der Optimismus
-loge	der Biologe, der Psychologe, der Soziologe, der Theologe
-or	der Autor, der Doktor, der Monitor, der Tresor (но: das Labor)
-ier	der Bankier, der Offizier (но: die Manier)
-ist	der Jurist, der Journalist, der Spezialist
-us	der Bonus, der Kursus, der Zirkus (но: das Genus, das Tempus)

- существительные, образованные от основы глагола в любой из основных форм: der Betrieb (betreiben **betrieb** betrieben); der Sprung (springen sprang **gesprungen**); der Blick (blicken); der Dank (danken).

К женскому роду относятся:

- существительные с суффиксами

-ei	die Bücherei, die Partei, die Bäckerei
-in	die Freundin, die Lehrerin, die Russin, die Löwin
-heit	die Freiheit, die Einheit, die Wahrheit
-keit	die Höflichkeit, die Flüssigkeit, die Kleinigkeit
-schaft	die Eigenschaft, die Landschaft, die Verwandtschaft
-ung	die Achtung, die Bildung, die Entwicklung

- заимствованные существительные с суффиксами

-age	die Etage, die Garage
-ade	die Fassade, die Ballade, die Olympiade
-ät	die Fakultät, die Qualität, die Stabilität, die Universität
-anz	die Allianz, die Bilanz, die Toleranz
-a	die Aula, die Kamera, die Prokura
-enz	die Tendenz, die Differenz, die Konferenz
-ie	die Akademie, die Biologie, die Demokratie, die Energie
-ik	die Botanik, die Dialektik, die Ethik, die Mathematik, die Technik
-ive	die Alternative, die Initiative, die Perspektive
-ion	die Funktion, die Information, die Qualifikation (das Stadion)
-thek	die Bibliothek, die Diskothek
-ur	die Kultur, die Natur, die Temperatur (das Abitur, der Purpur, das Futur)
-üre	die Broschüre, die Gravüre, die Bordüre
-sis/-se	die Basis, die Analysis, die Dosis; die Analyse, die Base, die Dose

-ose	die Neurose, die Sklerose
-isse	die Abszisse, die Narzisse
-ine	die Kabine, die Maschine, die Vitrine

- существительные с суффиксом **-t**, образованные от основы глагола: die Fahrt (fahren), die Schlacht (schlagen), die Tat (tun *tat* getan), но der Dienst (dienen), der Durst (dursten), der Frost (frosten), der Verlust (verlieren);
- большинство двусложных существительных, оканчивающихся на **-e**: die Liebe, die Lampe, die Straße, die Schlange, die Seite, die Treppe (кроме: das Auge, das Ende, der Glaube, der Wille, der Käse, а также одушевленных существительных мужского рода, относящихся к слабому склонению: der Knabe, der Kunde и т.д.);
- субстантивированные числительные: die Eins, die Zwei, die Drei и т.д.
- существительные с суффиксом **-e**, образованные от прилагательных: die Tiefe, die Höhe, die Größe, die Wärme, die Breite.

К среднему роду относятся:

- существительные с суффиксами

-chen	das Blümchen, das Häuschen, das Mädchen
-lein	das Büchlein, das Fräulein, das Ringlein
-nis	das Ergebnis, das Ereignis, das Gedächtnis (но: die Erlaubnis, die Ersparnis, die Erkenntnis)
-sal/- (s)el	das Schicksal das Mittel
-tel/ -stel	дробные числительные: das Drittel, das Viertel, das Zehntel das Zwanzigstel
-tum	das Altertum, das Brauchtum, das Christentum, das Eigentum (но: der Reichtum)
-ium	das Gremium, das Laboratorium
-at	das Internat, das Konsulat, das Referat, das Resultat (но: der Apparat, der Automat, а также одушевленные существительные, относящиеся к слабому склонению: der Soldat, der Diplomat и т.д.)
-ett	das Ballett, das Parkett, das Kabinett (но: der Kadett)
-il	das Krokodil, das Profil, das Ventil, das Reptil
-ma	das Komma, das Drama, das Klima, das Thema
-o	das Auto, das Büro, das Kino
-(m)ent	das Argument, das Dokument, das Experiment (но: der Konsument, der Zement)
-um	das Datum, das Museum, das Visum, das Zentrum

- субстантивированные инфинитивы: das Leben, das Sprechen, das Turnen;
- субстантивированные части речи: das Rot, das Aber, das Ich;
- собирательные существительные с приставкой **Ge-** : das Gebirge, das Gelände, das Getränk, das Geschrei, das Geräusch.

Приложение 3. Типы образования форм множественного числа существительных

тип	существительные	примеры
1 тип Суфф. -e	мужского рода	der Tag – die Tage, der Hund – die Hunde, der Brief – die Briefe, der Stein – die Steine, der Monat – die Monate
	среднего рода	das Jahr – die Jahre, das Stück – die Stücke, das Gesetz – die Gesetze, das Ziel – die Ziele, das Recht – die Rechte
	заимствованные муж. рода на: -al, -ar, -är, -an, -log, -eur, -ier, -on	der General – die Generale, der Notar – die Notare, der Dialog – die Dialoge, der Ingenieur – die Ingenieure, der Dekan – die Dekane
-e + умлаут	заимствованные муж. и сред. рода на: -ent, -il, -on	das Dokument – die Dokumente, das Ventil – die Ventile, der Balkon – die Balkone
	мужского рода	der Gast – die Gäste, der Arzt – die Ärzte, der Fall – die Fälle, der Sohn – die Söhne, der Stoß – die Stöße, der Grund – die Gründe
	женского рода	die Hand – die Hände, die Kraft – die Kräfte, die Macht – die Mächte, die Kunst – die Künste, die Angst – die Ängste
2 тип Суфф. -er	среднего рода	das Bild – die Bilder, das Kind – die Kinder, das Kleid – die Kleider, das Glied – die Glieder, das Geschlecht – die Geschlechter, das Gesicht – die Gesichter
	среднего рода	das Buch – die Bücher, das Dorf – die Dörfer, das Fach – die Fächer, das Haus – die Häuser, das Land – die Länder
	мужского рода	der Mann – die Männer, der Wald – die Wälder, der Reichtum – die Reichtümer, der Gott – die Götter
3 тип Суфф. –(e)n	женского рода	die Frage – die Fragen, die Form – die Formen, die Tafel – die Tafeln, die Art – die Arten, die Wahl – die Wahlen, die Zeit – die Zeiten, die Zahl – die Zahlen, die Schicht – die Schichten, die Bedeutung – die Bedeutungen, die Meinung – die Meinungen
	заимствованные жен. рода на: -tät, -ur, -ik, -ie, -ive, -tion	die Fakultät – die Fakultäten, die Diktatur – die Diktaturen, die Familie – die Familien, die Opposition – die Oppositionen, die Fabrik – die Fabriken, die Initiative – die Initiativen
	среднего рода	das Auge – die Augen, das Bett – die Betten, das Ende – die Enden, das Interesse – die Interessen, das Verb – die Verben
	заимствованные сред. рода на: -um, -a	das Studium – die Studien, das Thema – die Themen, das Datum – die Daten, das Museum – die Museen
	мужского рода	der Junge – die Jungen, der Russe – die Russen, der

Суфф. -ien	<p>заимствованные муж. рода на: -ard, -arch, -ast, -at, -ent, -et, -ist, -it, -nom, -or, -ot, -loge</p> <p>заимствованные муж. рода на: -us</p> <p>заимствованные сред. рода</p>	<p>Mensch – die Menschen, der Herr – die Herren, der Name – die Namen, der Gedanke – die Gedanken, der Wille – die Willen</p> <p>der Aspirant – die Aspiranten, der Patriarch – die Patriarchen, der Fantast – die Fantasten, der Diplomat – die Diplomaten, der Student – die Studenten, der Polizist – die Polizisten, der Doktor – die Doktoren, der Patriot – die Patrioten, der Biologe – die Biologen, die Soziologe – die Soziologen</p> <p>der Genius – die Genien, der Zyklus – die Zyklen, der Virus – die Viren, der Organismus – die Organismen</p> <p>das Prinzip – die Prinzipien, das Partizip – die Partizipien</p>
4 тип без суфф.	мужского рода	der Spiegel – die Spiegel, der Wagen – die Wagen, der Lager – die Lager, der Fehler – die Fehler, der Körper – die Körper
	среднего рода	das Lager – die Lager, das Mädchen – die Mädchen, das Büchlein – die Büchlein, das Mittel – die Mittel
без суфф. + умлаут	мужского рода	der Vogel – die Vögel, der Vater – die Väter, der Mantel – die Mäntel, der Apfel – die Äpfel,
	женского рода	die Mutter – die Mütter, die Tochter – die Töchter
5 тип Суфф. -s	<p>заимствованные муж. рода</p> <p>заимствованные сред. рода</p> <p>заимствованные жен. рода</p> <p>личные имена</p>	<p>der Chef – die Chefs, der Park – die Parks, der Computer – die Computers, der Container – die Containers, der Teenager – die Teenagers</p> <p>das Auto – die Autos, das Kino – die Kinos, das Sofa – die Sofas, das Team – die Teams,</p> <p>die Couch – die Couches, die Couleur – die Couleurs, die Creme – die Cremes</p> <p>Müller – (die) Müllers, Schneider – (die) Schneiders</p>

Особые случаи образования формы множественного числа

а) немецких существительных:

- der Bau – die Bauten;
- das Versprechen – die Versprechungen, das Bestreben – die Bestrebungen;
- der Streit – die Streitigkeiten, der Betrug – die Betrügereien;
- der Bergmann – die Bergleute, der Ehemann + die Ehefrau – die Eheleute, der Landsmann / die Landsmännin – die Landsleute;
- der Rat – die Ratschläge, der Schmuck – die Schmucksachen, das Lob – die Lobsprüche, der Stock – die Stockwerke, der Regen – die Regenfälle;

б) заимствованных существительных:

- сред. рода на **-um, -a**; муж. рода на **-us** – суффикс множественного числа **-en** присоединяется к корню вместо суффикса единственного числа, сравните: das Studium – die Studien, das Dogma – die Dogmen, das Datum – die Daten, das Museum – die Museen, der Genius – die Genien, der Zyklus – die Zyklen, der Virus –

die Viren, der Organismus – die Organismen, der Typus – die Typen, die Villa – die Villen;

- суффиксы множественного числа **-a** и **-i** присоединяются к корню вместо суффикса единственного числа, сравните: das Visum – die Visa, das Praktikum – die Praktika, der Terminus – die Termini;
- сред. рода на **-a** – принимают суффикс **-ta**, сравните: das Klima – die Klimata, das Schema – die Schemata;
- принимают суфф. **-ien**, сравните: das Prinzip – die Prinzipien, das Partizip – die Partizipien, das Adverb – die Adverbien, das Material – die Materialien;
- некоторые существительные имеют две (и даже три) формы множественного числа, сравните: das Visum – die Visa/die Visen; das Schema – die Schemas/die Schemata/die Schemen; das Thema – die Themen/die Themata, das Konto – die Konti/die Konten/die Kontos; der Kaktus – die Kakteen/die Kaktusse, der Globus – die Globen/die Globusse.

Приложение 4. Значение и употребление падежей

Именительный падеж (Nominativ)

Именительный падеж (Nominativ) это основная форма существительного. В этом падеже оно дается в словаре. Существительные в номинативе отвечают на вопросы *Wer? Кто? Was? Что?* и выступают в предложении как:

- подлежащее: **Der Student** lernt Deutsch. – *Студент изучает немецкий язык.*
- именная часть сказуемого, часто после глаголов **sein, werden, bleiben**: Er ist **ein guter Fachmann**. – *Он хороший специалист.*
Er wird/bleibt **der beste Maler**. – *Он становится/остаётся лучшим художником.*
- обращение: **Mein lieber Freund**, wollen wir uns an unser letztes Treffen erinnern! – *Мой дорогой друг, давай вспомним о нашей последней встрече!*
- после предлога **als** в значении *как, в качестве*: Ich sage es zu dir **als dein Vater**. – *Я говорю это тебе как твой отец.*

Родительный падеж (Genitiv)

Родительный падеж (Genitiv) выражает значение принадлежности, отвечает на вопрос **Wessen? Чей?** В предложении выступает как:

- несогласованное определение: das Buch **des Lehrers** – *книга учителя*; в том числе в значении выделения одного предмета/нескольких предметов из многих однородных: für eine **der Freundinnen** – *для одной из подруг*; die besten **der Studenten** – *лучшие из студентов*;

- дополнение (в том числе предложное) после глаголов, например **anklagen, sich bedienen, beschuldigen, bedürfen, würdigen**: Wir bedienen uns **des Staubsaugers**. – Мы пользуемся пылесосом. Er ist **wegen Betrug** angeklagt. – Он обвинен в обмане.
- дополнение (в том числе предложное) после прилагательных (как именной части сказуемого), например **fähig, bewusst, müde, satt, sicher, voll, wert, würdig**: Er ist **des Lobes** würdig. – Он достоин похвалы. Sie war nie **der Lüge** fähig. – Она никогда не была способна на ложь.
- обстоятельство в сочетании с предлогами, управляющими генитивом: **während des Gesprächs** – во время беседы; **wegen des Fehlers** – из-за ошибки

Дательный падеж (Dativ)

Дательный падеж (Dativ) отвечает на вопрос **Wem? Кому?** и выступает в предложении как:

- косвенное дополнение (тот/то, на кого/на что ориентировано действие, тот/то, кому/чему предназначено действие): Ich helfe **meinem Freund**. – Я помогаю своему другу. Er gibt **dem Kind** das Buch. – Он дает ребенку книгу.
- дополнение после глаголов, управляющих дательным падежом: **Meinem Vater** schmerzt der Kopf. – У моего отца болит голова. Wir sehen **dem Meister** bei der Reparatur zu. – Мы наблюдаем за мастером во время ремонта.
- предложное дополнение в сочетании с предлогами, управляющими дательным падежом: Das Kind hängt **von den Eltern** ab. – Ребенок зависит от родителей; **zum Geburtstag** gratulieren – поздравлять с днем рождения;
- дополнение после прилагательных и наречий (как именной части сказуемого), управляющих дательным падежом, например: **böse, ähnlich, bekannt, fremd, peinlich, nahe, sympathisch**: Er ist **seiner Freundin** böse. – Он сердит на свою подругу. Wir sind **dem Ziel** nahe. – Мы близки к цели.
- дополнение после прилагательных и наречий (как именной части сказуемого) с предлогами, управляющими дательным падежом **arm/ reich an (Dat.), zufrieden mit (Dat.), frei von (Dat.)** и т.д.: Wir sind **mit unserer Reise** zufrieden. – Мы довольны своей поездкой.
- обстоятельство в форме «предлог + существительное»: **in der Nacht** – ночью; **am Tage** – днем; **über der Blume** – над цветком; **an der Wand** – на стене;
- несогласованное определение в форме «предлог + существительное»: die Straßen **von Moskau** – улицы Москвы; die Sammlung **von Büchern** – собрание/коллекция книг; die Teilnahme **an der Exkursion** – участие в экскурсии; в том числе в значении выделения одного предмета/ нескольких предметов из многих

однородных: für eine **von meinen Freundinnen** – для одной из моих подруг

Винительный падеж (Akkusativ)

Винительный падеж (Akkusativ) отвечает на вопросы **Wen? Kого? Was? Что?** и выступает в предложении как:

- прямое дополнение: Das Kind malt **ein Bild**. – Ребенок рисует картинку. Er hatte **einen großen Erfolg**. – У него был большой успех. Wir brauchen **einen Schreibtisch**. – Нам нужен письменный стол. Hier gibt es **einen großen Spiegel**. – Здесь есть (имеется) большое зеркало.
- предложное дополнение в сочетании с предлогами, управляющими винительным падежом: Wir achten **auf unsere Fehler**. – Мы обращаем внимание на свои ошибки. Er bittet **um einen Rat**. – Он просит совета.
- именная часть сказуемого, включающая прилагательные **alt, breit, dick, hoch, lang, schwer, tief, weit**: Das Kind ist **einen Monat** alt. – Ребенку один месяц. Die Brücke ist **einen Kilometer** lang. – Мост длиной/имеет длину один километр.
- обстоятельство: Er ging **einen langen Weg**. – Он шел длинной дорогой/ длинным путем. **Den ganzen Tag** war er zu Hause. – Целый день он был дома. Wir hängen das Bild **an die Wand**. – Мы вешаем картину на стену.
- дополнение при глаголах **sehen, hören, fühlen, spüren** в сочетании с инфинитивом другого глагола: Er hört **einen Knaben** singen. – Он слышит, как (что) поет мальчик. Ich spüre **den Puls** schnell schlagen. – Я чувствую, как часто бьется пульс.
- несогласованное определение в форме «предлог + существительное»: der Roman **über den Krieg** – роман о войне; das Geschenk **für den Freund** – подарок для друга.

Задание 84. Переведите текст на русский язык. Для существительных, выделенных курсивом, укажите формы единственного и множественного чисел, а также падеж и функцию в данном предложении.

Образец: «За городом на краю большого луга стоит маленький дом. Однажды...»

- (1) *die Stadt, die Städte*; ед. ч., дат. падеж / *Dativ*, обстоятельство;
- (2) *der Rand, die Ränder*; ед. ч., дат. падеж / *Dativ*, обстоятельство;
- (3) *die Wiese, die Wiesen*; ед.ч., родит. падеж / *Genitiv*, определение;
- (4) *das Haus, die Häuser*; ед. ч., именит. падеж / *Nominativ*, подлежащее;
- (5) *der Tag, die Tage*; ед. ч., родит. падеж / *Genitiv*, обстоятельство; ...

Eine List

Draußen vor der *Stadt*(1) am *Rand*(2) einer großen *Wiese*(3) steht ein kleines *Haus*(4). Eines *Tages*(5) aber hält ein *Möbelwagen*(6) vor dem *Haus*(7). Ein *Gelehrter*(8) zieht mit seinen vielen *Büchern*(9) ein. Er sucht *Ruhe*(10).

Aber schon in der ersten *Nacht*(11) wacht er plötzlich auf. Er hört die lauten *Töne*(12) einer *Trompete*(13). Auf der *Straße*(14) sieht er einen *Hirten*(15) und viele *Schafe*(16) und *Ziegen*(17). Es ist erst vier Uhr. Er legt sich wieder in sein *Bett*(18), aber schläft nicht mehr ein.

In den nächsten *Nächten*(19) wiederholt sich das Gleiche. Jeden *Morgen*(20) vor Sonnenaufgang treibt der *Hirte*(21) seine *Herde*(22) auf die *Weide*(23). Am lautesten bläst er vor dem Haus des *Gelehrten*(24).

Der *Gelehrte*(25) ruft den *Hirten*(26). „Du bist doch der *Hirte*(27), nicht wahr?“ sagt er zu ihm. „Ich möchte jeden Morgen um 4 Uhr aufstehen. Bitte blase doch vor meinem Haus besonders laut. Dann werde ich bestimmt aufwachen. Du wirst jeden Morgen auf dem *Fensterbrett*(28) 20 Pfennig finden“.

Der Hirte ist einverstanden.

Zweimal legt der Gelehrte das *Geld*(29) aufs *Fensterbrett*(30), dann aber nicht mehr. Der Hirte sucht an den folgenden *Tagen*(31) immer das Geld, aber er findet nichts. Er ärgert sich und denkt: „Ich bin kein *Narr*(32)! Umsonst werde ich nicht blasen. Ich werde den *Herrn*(33) nicht wecken und er wird immer verschlafen“. Seit dieser *Zeit*(34) bläst er vor dem Haus des Gelehrten keinen *Ton*(35) mehr.

Задание 85. *Переведите текст на русский язык. Для существительных, выделенных курсивом, укажите формы единственного и множественного чисел, а также падеж и функцию в данном предложении.*

Образец: «Скорый поезд на Вену тронулся. И тут еще один господин в последнее мгновение поднялся в самый последний вагон. Проводник помог ему при этом и показал свободное купе. ...»

(1) *der Schnellzug, die Schnellzüge*; ед. ч., именит. падеж/*Nominativ*, подлежащее; (2) *der Herr, die Herren*; ед. ч., именит. падеж/*Nominativ*, подлежащее; (3) *der Augenblick, die Augenblicke*; ед. ч., дат. падеж/*Dativ*, обстоятельство; (4) *der Wagen, die Wagen*; ед. ч., винит. падеж/*Akkusativ*, обстоятельство; (5) *der Schaffner, die Schaffner*; ед. ч., именит. падеж/*Nominativ*, подлежащее; (6) *das Abteil, die Abteile*; ед. ч., винит. падеж/*Akkusativ*, прямое дополнение; ...

Der höfliche Schaffner

Der *Schnellzug*(1) nach Wien fuhr ab. Da stieg noch ein *Herr*(2) im letzten *Augenblick*(3) in den hintersten *Wagen*(4) ein. Der *Schaffner*(5) half ihm dabei und zeigte ihm ein leeres *Abteil*(6). Der Herr legte seine *Aktentasche*(7) ins *Gepäcknetz*(8), nahm aus dem *Etui*(9) zwei *Zigarren*(10),

gab die eine dem *Schaffner*(11) und zündete sich die andere an. Dieser *Fahrgast*(12) hieß Robert Werland. Er arbeitete bei einer großen *Firma*(13) in München; er hatte seit 14 Tagen Urlaub, den er in Österreich verbrachte.

Doch gestern war er nach München zurückgekehrt und hatte in der *Nacht*(14) den *Geldschrank*(15) seiner *Firma*(16) ausgeraubt. Er hatte 300 000 Mark gestohlen und wollte das Geld über die *Grenze*(17) bringen. Er war ja in Österreich! Er hatte von dort dem *Direktor*(18) und seinen *Kollegen*(19) geschrieben! Außerdem hatte er auch einen *Schlüssel*(20) zum *Geldschrank*!(21) Dieser aber war nicht geöffnet, sondern aufgebrochen. Nein, niemand konnte glauben, dass er der *Dieb*(22) war!

Robert Werland war sehr zufrieden. Der Zug fuhr schnell. In einer *Stunde*(23) wird er mit den 300 000 Mark in Österreich sein. Der Zug war schon an der *Grenze*(24). In einer kleinen *Station*(25) rief man: „Extrablatt! Extrablatt! – 300 000 Mark gestohlen!“

Robert Werland sprang aus dem *Zug*(26). Er möchte sich ein *Extrablatt*(27) kaufen. Am *Kiosk*(28) standen viele *Leute*(29). Sein Zug fuhr schon wieder langsam. Und wieder stieg Robert Werland im letzten Augenblick ein. In seinem *Abteil*(30) sah er aber seine Aktentasche nicht. Er fragte den *Schaffner*(31): „Wo ist meine *Tasche*(32)?“ Der Schaffner antwortete: „Ihre Tasche? ... Sie waren noch auf dem *Bahnsteig*(33), als der Zug schon fuhr. Ich dachte, Sie wollten in dieser *Station*(34) bleiben. Da habe ich ihre Tasche zu Ihnen hinausgeworfen ... Ich bekomme nicht jeden *Tag*(35) eine so gute *Zigarre*(36)“.

Задание 86. *Переведите текст на русский язык. Для существительных, выделенных курсивом, укажите формы единственного и множественного чисел, а также падеж и функцию в данном предложении.*

Образец: «Некий англичанин приехал в Париж, но не мог, к сожалению, сказать ни одного слова по-французски. Он послал телеграмму своей жене: «Доехал хорошо, здоров. Скоро напишу. Адрес...» Да, но какой адрес у его гостиницы?»

(1) *der Engländer, die Engländer*; ед. ч., именит. падеж/*Nominativ*, подлежащее; (2) *das Wort, die Wörter*; ед. ч., винит. падеж/*Akkusativ*, прямое дополнение; (3) *das Telegramm, die Telegramme*; ед. ч., винит. падеж/*Akkusativ*, прямое дополнение; (4) *die Frau, die Frauen*; ед. ч., винит. падеж/*Akkusativ*, предложное дополнение; (5) *die Adresse, die Adressen*; ед. ч., именит. падеж/*Nominativ*, именная часть сказуемого; (6) *das Hotel, die Hotels*, ед. ч., родит. падеж/*Genitiv*, определение)...

Ein Engländer in Paris

Ein *Engländer*(1) kam nach Paris, konnte aber leider kein *Wort*(2) Französisch. Er schickte ein *Telegramm*(3) an seine *Frau*(4): „Glücklich angekommen, gesund. Schreibe bald. Adresse ... „ Ja, wie war aber die *Adresse*(5) seines *Hotels*(6)? Er fragte nach der *Adresse*(7). Man schrieb ihm

die Adresse auf das *Formular*(8) und er trug das *Telegramm*(9) auf die *Post*(10).

Nun, was sollte er jetzt tun? Sollte er sich nicht die *Stadt*(11) ein wenig ansehen? Er ging auf die *Straße*(12) hinaus. Neben der *Tür*(13) des Hotels standen zwei große *Bären*(14). Das merkte er sich.

Der Engländer ging langsam durch die Stadt. Schließlich kam er zu einem *Restaurant*(15). Er hatte Hunger. „Wenn ich dem *Kellner*(16) mit dem *Finger*(17) auf dem *Speisezettel*(18) zeige, was ich zu essen wünsche, wird er mich gewiss verstehen. Nach dem *Essen*(19) gebe ich ihm einfach eine große *Banknote*(20) und er bringt mir den *Rest*(21)“.

Er ging ins *Restaurant*(22). Dort war es fast leer. Er setzte sich an einen *Tisch*(23) und schaute sich um. Im *Raum*(24) befanden sich zwei junge *Mädchen*(25). Sie saßen beim *Kaffee*(26).

Der *Kellner*(27) brachte dem Engländer den *Speisezettel*(28). „Das, das und das“, zeigte der Engländer auf dem Zettel. Der Kellner machte große *Augen*(29), sagte aber kein Wort. Nach fünf Minuten brachte er ihm drei *Suppen*(30), sonst nichts.

Vom Restaurant aus ging der Engländer ins *Kino*(31). Als er am *Abend*(32) ins *Hotel*(33) zurückkehren wollte, fand er aber sein Hotel nicht. Er sah mehrere *Hotels*(34), aber nirgends standen zwei Bären an der Tür. Er trat in das erste beste Hotel. Von hier aus schickte er ein Telegramm an seine Frau: „Telegrafiere sofort, wo ich in Paris wohne“. Am nächsten *Tag*(35) bekam er die *Antwort*(36).

КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Определите по словарю, в каком числе стоят данные существительные. Запишите недостающую форму числа. Образец: Ameisen – мн. число; die Ameise – ед. число; Artikel – формы ед. и мн чисел совпадают – der/ die Artikel.

Aspekt, Atome, Ausdruck, Basis, Bescheid, Bilanz, Charta, Chip, Darlehen, Depots, Duft, Ersuchen, Fabeln, Fersen, Inventar, Kapitel, Mandaten, Mechanik.

Задание 2. Переведите предложения на русский язык. Определите род, число, падеж существительных, выделенных курсивом.

Образец: Eine 50 Jahre alte *Hausfrau* machte am *Montag* Bekanntschaft mit einem höflichen *Räuber*. – Одна пятидесятилетняя женщина познакомилась в понедельник с вежливым грабителем. – eine *Hausfrau* (*die Hausfrau*) – ж.р.; ед.ч.; им. п.; am *Montag* (*der Montag*) – м.р.; ед.ч.; дат.п.; mit einem *Räuber* (*der Räuber*) – м.р.; ед.ч.; дат.п.

Höflicher Pistolenmann

Eine 50 Jahre alte *Hausfrau* machte am *Montag* Bekanntschaft mit einem höflichen *Räuber*.

Die *Frau* verkaufte gebrauchte *Elektrogeräte* aus dem *Haushalt* ihrer *Mutter*. Deshalb hatte sie eine *Annonce* in die *Zeitung* gesetzt. Am gleichen *Tag* meldete ein „*Herr Schäfer*“ seinen *Besuch* telefonisch an.

Kurz darauf kam der *Herr* und besichtigte die *Sachen*: verschiedene *Küchengeräte* der *Firma* Moulinex, ein altes *Radio*, einen *Staubsauger* der *Marke* Siemens usw. Plötzlich zog er eine kleine *Pistole* aus der *Tasche* seines *Mantels* und verlangte *Bargeld*. Die mutige *Frau* sagte mit der festen *Stimme*: „Ich habe kein *Geld*! Verlassen Sie sofort die *Wohnung*!“ „*Herr Schäfer*“ gehorchte und – so der *Polizeibericht* – „vergaß nicht sich für sein *Benehmen* zu entschuldigen.“

Задание 3. Дополните окончания прилагательных в тексте. Обратите внимание на род, число и падеж определяемого существительного.

Ein (französisch) Tourist kam einmal nach Deutschland. Er war ein (groß) Naturfreund und verbrachte die (meist) Zeit auf dem Lande. Er wanderte mit einem (dick) Stock und einem (schwer) Rucksack über Berg und Tal und bewunderte die (schön) Natur. Einmal kam er in ein (groß) Dorf und ging durch die (lang) Dorfstraße. Er bekam plötzlich (groß) Hunger und trat in das (nächst) Gasthaus. Er setzte sich an einen (frei) Tisch und dachte: „Wie soll ich nach dem Essen fragen, ich verstehe doch kein (deutsch) Wort.“ Er sah sich im Zimmer um und sah an der Wand ein (klein) Bild hängen. Das war ein (schön)

Stilleben. Darauf war eine (gebraten) Gans und eine (groß) Flasche mit (rot) Wein dargestellt. Der Wirt kam an seinen Tisch und fragte den (fremd) Gast: „Was wünschen Sie, mein (lieb) Herr?“ Der Franzose dachte nicht lange und zeigte mit der (recht) Hand auf das (appetitlich) Stilleben. Einige Minute später aß der (schlau) Franzose die (gebraten) Gans und trank (rot) Wein.

Задание 4. Переведите предложения. Обратите внимание на степени сравнения прилагательных.

- 1) Ein Jahr später wurde er Vorsitzende einer Bank.
- 2) Nur in Belgien ist die Bevölkerungsdichte noch größer als in der BRD.
- 3) Jetzt glaubt sie weniger an ihn.
- 4) Frau Stolz hatte den schönsten Garten der Welt.
- 5) Paris ist die größte Stadt Frankreichs.
- 6) Der Mantel ist wärmer als die Jacke.
- 7) Meine Wohnung ist gemütlicher als deine.
- 8) Als ersten Gang nehme ich lieber Kohlsuppe.
- 9) Der Wirt empfahl uns sofort sein bestes Bier.
- 10) Es werden die nötigsten Verbrauchsgüter geliefert.

Задание 5. Вставьте правильный предлог и переведите предложения на русский язык.

- 1) Ich warte ___ das Ende der Stunde.
- 2) Ich zweifle nicht ___ deinem guten Willen.
- 3) Wir haben ___ die Mieterhöhung protestiert.
- 4) Wo(r)___ mussten die Menschen viele Wochen warten? – Auf Lohnerhöhung.
- 5) Wo(r)___ handelt es sich in diesem Film? – Um das Schicksal einer Umsiedlerfamilie.
- 6) Wo(r)___ sprach die ganze Stadt? – Über eine schreckliche Eisenbahnkatastrophe.
- 7) Womit müssen wir in nächster Zeit rechnen? – ___ einer durchschnittlichen Preissteigerung um 5%.
- 8) Wonach hat der Beamte gefragt? – ___ meinen finanziellen Verhältnissen.
- 9) Sie hat sich da(r)___ gewundert, dass du nicht zu Hause warst.
- 10) Er dankte ihm da___, dass er gekommen war.

Задание 6. Подставьте модальный глагол в соответствующей форме в Präsens. Переведите предложения.

- 1) Ich ___ nicht laut sprechen. Ich habe Halsschmerzen. (können/dürfen)
- 2) Wo ist Klaus? Er ___ schon in der Schule sein (müssen).
- 3) Jemand klingelt. Wer ___ das schon sein? (können)
- 4) Sie ist eine werte Frau. Er ___ sie sehr (mögen).

- 5) Man ___ bei solcher Hitze keine Blumen gießen, sonst verbrennen sie (sollen).
- 6) Ich ___ los, sonst verpasse ich den Zug (müssen).
- 7) Er ___ an dieser Konferenz teilnehmen (wollen/können/müssen).
- 8) Wir ___ die Arbeit heute beenden (können/müssen/sollen).

Задание 7. Переведите предложения. Обратите внимание на перевод модальных глаголов.

1. Auf diesem Sportplatz dürfen die Kinder auch Fußball spielen.
2. Du kannst hier ruhig noch bleiben.
3. Mein Vater ist krank, ich muss nach Hause fahren.
4. Meine Mutter soll alle drei Monate untersucht werden. Das hat ihr Arzt gesagt.
5. Willst du deinen Urlaub in Italien verbringen?
6. Sie mag nicht mit dem Flugzeug fliegen.
7. Die Studenten möchten in den Ferien ans Meer fahren.

Задание 8. Составьте из слов предложения в указанном в скобках времени и переведите их на русский язык.

1. ich, kaufen, ein interessantes Buch, wollen. (Präsens)
2. mögen, die Sommerferien, die Kinder, besonders. (Präsens)
3. meine Schwester, schwimmen, gut, können. (Präteritum)
4. die Schüler, immer, machen, die Hausaufgaben, sollen. (Präsens)
5. er, kein Eis, dürfen, essen. (Präteritum)
6. wir, heute, bleiben, zu Hause, müssen. (Präteritum)

Задание 9. Переведите предложения на русский язык.

1. Das Wetter scheint wärmer zu werden.
2. Das Meer schien unbelebt zu sein.
3. Im Frühjahr, zur Zeit der Schneeschmelze, pflegt der Wasserstand der Flüsse höher zu steigen.
4. Der Polarforscher suchte den Nordpol mit dem Flugzeug zu erreichen.
5. Ein guter Fachmann weiß moderne wissenschaftliche Verfahren richtig anzuwenden.
6. Der Mensch versteht es, die Naturstoffe zu verändern.
7. Wir brauchen nur noch ein Theorem zu beweisen.

Задание 10. Переведите следующие предложения на русский язык. Обратите внимание на перевод глагола lassen.

1. Lassen Sie Ihren Mantel hier!
2. Er ließ seinen Pass bei uns.
3. Sie ließ uns einige Minuten warten.
4. Der neue Kunststoff lässt sich ohne Mühe verarbeiten.
5. Das Fenster lässt sich nicht von außen her öffnen.
6. Lass mich in Ruhe!

7. Die Entdeckungen von A. Einstein ließen uns unsere Vorstellungen von Raum und Zeit radikal revidieren.
8. Alle untersuchten Erscheinungen lassen sich zu zwei Gruppen zusammenfassen.
9. Das lässt sich nicht schwer beweisen.

Задание 11. Составьте из данных слов предложения со сказуемым в Zustandspassiv в соответствующем времени.

- 1) Unser Auto, heute, reparieren (Präsens)
- 2) Der Zahn, gestern, plombieren (Präteritum)
- 3) Das junge Mädchen, modisch kleiden (Präsens)
- 4) Sein Fuß, vor 3 Tagen, röntgen (Präteritum)
- 5) Der Zutritt, verbieten (Präsens)
- 6) Unsere Diktate, noch nicht, korrigieren (Präsens)

ВАРИАНТ 2

Задание 1: Определите по словарю, в каком числе стоят данные существительные. Запишите недостающую форму числа.

Образец: Ameisen – мн. число; die Ameise – ед. число; Artikel – формы ед. и мн. чисел совпадают – der/ die Artikel.

Abläufe, Anklang, Banken, Befugnis, Belorusse, Normen, Pedal, Reste, Rheuma, Skizzen, Transporte, Umtausch, Vertrieb, Werbung, Regierungen, Länder, Fans.

Задание 2. Переведите предложения на русский язык. Определите род, число, падеж существительных, выделенных курсивом.

Образец: Meine *Frau* arbeitet bei einer *Firma*, deren *Büro* sich in einer kleinen *Villa* befindet. – *Моя жена работает на фирме, бюро которой располагается на маленькой вилле.* – *meine Frau* (*die Frau*) – ж.р.; ед.ч.; им.п.; *bei einer Firma* (*die Firma*) – ж.р.; ед.ч.; дат. п.; *ihr Büro* (*das Büro*) – ср. р.; ед.ч.; винит.п.; *in einer Villa* (*die Villa*) – ж.р.; ед.ч.; дат. п.

Böser Hund

Meine *Frau* arbeitet bei einer *Firma*, deren *Büro* sich in einer kleinen *Villa* befindet. Eines *Tages* wollte ich sie dort abholen, als mich ein großer *Hund* ansprang und mir seine *Pfoten* auf meine *Schultern* legte. Ich wagte mich keinen *Schritt* weiter. Da traten meine *Frau* und ihr *Chef* aus dem *Haus*. „Ludwig, hierher!“ rief der *Besitzer* des *Hundes*. Und der *Kommentar* meiner *Frau* lautete nur: „Der *Hund* wollte dich doch nur begrüßen.“ – Seitdem hole ich meine *Frau* nicht mehr von ihrem *Büro* ab, denn bei *Hunden* weiß man nie, wie sie einem *Eindringling* in ihr *Revier* gesonnen sind.

Задание 3. Дополните окончания прилагательных в тексте. Обратите внимание на род, число и падеж определяемого существительного.

Der Zar und das Hemd

Eines Tages wurde der Zar schwer krank. Es kamen viele (erfahren) Ärzte und (klug) Männer zum Zaren. Keiner aber wusste, was man tun sollte. Nur einer sagte: „Man muss das Hemd eines (glücklich) Mannes bringen. Wenn der Zar dieses Hemd anzieht, wird er gesund.“

Der Zar rief seine (treu) Soldaten und sagte: „Geht und sucht einen (glücklich) Mann. Nehmt diesem (glücklich) Mann sein Hemd und bringt es mir.“

Die Soldaten suchten lange nach dem (glücklich) Mann, aber sie konnten keinen finden.

Einmal ging der Sohn des Zaren spazieren. Er kam an einem (klein) Haus vorbei. Da hört er einen Mann sagen: „Wie glücklich bin ich! Ich habe heute viel gearbeitet. Meine Arbeit hat mir (groß) Freude gemacht. Dann haben wir gut gegessen und nun kann ich schlafen gehen.“ Da sagte der Sohn des Zaren zu seinen (tapfer) Soldaten: „Geht und bringt mir das Hemd dieses Mannes.“ Nach einiger Zeit kamen die Soldaten zurück und sagten: „Der Mann ist sehr arm, er hat kein Hemd.“

Задание 4. Переведите предложения. Обратите внимание на степени сравнения прилагательных.

- 1) Der kürzeste Fluss in Deutschland ist die Spree.
- 2) Der Frühling ist die beste Jahreszeit.
- 3) Heutzutage ist das Leben in der Stadt interessanter, aber komplizierter.
- 4) Die meisten Häuser der Stadt wurden im gotischen Stil gebaut.
- 5) Ein Bonner lebt durchschnittlich ein Jahr länger als andere Bundesbürger.
- 6) Chemiekonzerne betrachten den Umweltschutz als den wichtigsten Teil ihres Images.
- 7) Der Eiffelturm ist die berühmteste Sehenswürdigkeit von Paris.
- 8) Der Kolibri ist der kleinste Vogel auf der Erde.
- 9) Dieser Weg ist kürzer.
- 10) Die Schönheit der Berge hat auf uns den tiefsten Eindruck gemacht.

Задание 5. Вставьте правильный предлог и переведите предложения на русский язык.

- 1) Wer kümmert sich ___ die Waisenkinder?
- 2) In diesem Artikel geht es ___ die Probleme einer Großstadt.
- 3) Er musste früh ___ der Arbeit beginnen.
- 4) Wo(r)___ bereitete sich der Student vor? – Auf das Staatsexamen.

- 5) Wo(r)___ nahmen die meisten Studenten teil? – An den Protestdemonstration.
- 6) Wo(r)___ erzählte der deutsche Lektor? – Über seine Russlanderlebnisse.
- 7) Wozu trug Diskussion bei? – ___ der Klärung des Problems.
- 8) Wovor wurde er gewarnt? – ___ der Gefahr einer Vergiftung.
- 9) Der Unterschied besteht da(r)___, dass dieser Stoff mehr Baumwolle enthält.
- 10) Sie unterhielten sich da(r)___, wie sie das Fest feiern können.

Задание 6. Подставьте модальный глагол в соответствующей форме в Präsens. Переведите предложения.

- 1) Meine Freundin ___ gut Ski laufen (können).
- 2) Im Moment habe ich es sehr eilig, ___ ich später kommen (können/dürfen)?
- 3) Ich ___ die Hausaufgaben schriftlich machen (können/müssen).
- 4) Wir ___ zu Hause bleiben, draußen regnet es (müssen).
- 5) Heute Abend ___ wir ins Theater gehen (wollen).
- 6) ___ Sie Tee oder Kaffee (mögen)?
- 7) Diese Bücher ___ die Schüler nach Hause mitnehmen (können/müssen/dürfen/sollen).
- 8) Mein jüngerer Bruder ___ Flieger werden (wollen/mögen).

Задание 7. Переведите предложения. Обратите внимание на перевод модальных глаголов.

1. Nur Kinder dürfen den Spielplatz betreten.
2. Wer kann heute noch Altgriechisch sprechen?
3. Es wird dunkel, man muss schnell zurückkehren.
4. Du sollst jetzt mit der Arbeit anfangen.
5. Ich will euch nicht bei der Arbeit stören.
6. Ich mag nicht jeden Tag zu Hause hocken.
7. Die Kinder möchten ihre Lehrerin am Feiertag besuchen.

Задание 8. Составьте из слов предложения в указанном в скобках времени и переведите их на русский язык.

1. können, meine Schwester, tanzen, gut. (Präsens)
2. fahren, wir, nach Moskau, wollen. (Präteritum)
3. gehen, ich, zu meinem Freund, müssen. (Präteritum)
4. du, kommen, pünktlich sollen. (Präsens)
5. spazieren gehen, er, nicht, dürfen. (Präteritum)
6. mögen, im Winter, fahren, Ski. (Präsens)

Задание 9. Переведите предложения на русский язык.

1. Das Eis scheint immer schlechter zu werden.
2. Die Griechen des Altertums schienen von den Alpen nichts zu wissen.

3. In den Alpen pflegt die Firngrenze in 2500 – 3100 m Meereshöhe zu liegen.
4. Der Naturforscher Richthofen suchte die Einzelercheinungen der Natur in ihrem Zusammenhang zu verstehen und zu erklären.
5. Schon längst wussten die Menschen primitive Schmucksachen aus dem schönen Bernstein herzustellen.
6. Unsere Wissenschaftler verstehen (es), komplizierte Probleme zu lösen.
7. Wir brauchen die gesamte Analyse nicht zu wiederholen.

Задание 10. Переведите следующие предложения на русский язык. Обратите внимание на перевод глагола lassen.

1. Die Mutter ließ die Kinder in dem Garten.
2. Lass den Vogel aus dem Käfig!
3. Der Arzt lässt den Patienten die Temperatur messen.
4. Diese Uhr lässt sich noch reparieren.
5. Der Mantel lässt sich leider nicht mehr reinigen.
6. Das Rauchen kann ich nicht lassen.
7. Der schnelle moralische Verschleiß lässt heute die Anlagen bereits nach kurzer Zeit veralten.
8. Alle Vorgänge in der Natur lassen sich durch ein mathematisches Modell darstellen.
9. Die Struktur vieler Stoffe ließ sich genau bestimmen.

Задание 11. Составьте из данных слов предложения со сказуемым в Zustandpassiv в соответствующем времени.

- 1) Der Wagen, mit Getreide, beladen (Präsens)
- 2) Die Fahrkarten, schon, lösen (Präteritum)
- 3) Das ganze Geld, verspielen (Präsens)
- 4) Die bestellten Waren, liefern (Präteritum)
- 5) Unser Brief, noch nicht, beantworten (Präsens)
- 6) Die Briefftasche, verlieren (Präteritum)

ВАРИАНТ 3

Задание 1: Определите по словарю, в каком числе стоят данные существительные. Запишите недостающую форму числа.

Образец: Ameisen – *мн. число*; die Ameise – *ед. число*; Artikel – *формы ед. и мн. чисел совпадают – der/ die Artikel*.

Anlage, Anzüge, Bad, Bären, Bemerkungen, Bretter, Brenner, Partei, Parlamente, Bürgerkrieg, Bunker, Dekrete, Dienstage, Einblick, Eintritt, Fang.

Задание 2. Переведите предложения на русский язык. Определите род, число, падеж существительных, выделенных курсивом.

Образец: Einem alten *Herrn* war sein *Hündchen* entlaufen. – У некого пожилого господина убежала его собачка. – einem *Herrn* (der *Herr*) – м.р.; ед.ч.; дат. п.; sein *Hündchen* (das *Hündchen*) – ср. р.; ед.ч.; именит.п.

Der Verlust

Einem alten *Herrn* war sein *Hündchen* entlaufen. Der alte *Herr* suchte das *Hündchen* in allen *Straßen* und *Gärten* der *Stadt*, aber konnte es nirgendwo finden. Darum ließ der alte *Herr* in der *Zeitung* eine *Annonce* schreiben: Wer dem alten *Herrn* das *Hündchen* wiederbringt, bekommt eine *Belohnung*. Als das *Hündchen* nach drei *Tagen* noch nicht zurückgebracht war, rief der alte *Herr* wütend bei der *Zeitung* an. Aber der *Pförtner* konnte ihn nicht beruhigen. Er konnte auch dem alten *Herrn* keine genaue *Auskunft* geben, weil niemand von den *Angestellten* der *Zeitung* in der *Redaktion* war. „Wo sind alle *Angestellten* denn?“ – schrie der alte *Herr* aufgeregt. „Die *Angestellten* suchen alle nach Ihrem *Hündchen*“, antwortete der *Pförtner*.

Задание 3. Дополните окончания прилагательных в тексте. Обратите внимание на род, число и падеж определяемого существительного.

„Die Windrose“ ist ein (riesig) Einkaufszentrum in Köln. Es liegt außerhalb der Stadt. „Die Windrose“ ist ein (modern) (zweistöckig) Gebäude mit Klimaanlage, Rolltreppen, (gemütlich) Cafes und anderem Komfort für die Kunden. Die Lichtreklamen bieten Waren aus aller Welt. Man läuft durch die (unendlich) Passagen und weiß schon nicht mehr, was man sich wünscht. Helga und Inge besuchen einige Abteilungen: Lederwaren, Damenbekleidung und Optik. Helga kauft sich eine (schick) Ledertasche und eine (chinesisch) Keramikvase. Inge wählt sich eine (hübsch) Bluse und einen (grau) Wollpullover aus. Sie geht die (neu) Sachen anprobieren. Die (weiß) Bluse passt ihr gut, aber die Größe des Pullovers ist nicht richtig, sie muss eine Nummer größer nehmen.

Задание 4. Переведите предложения. Обратите внимание на степени сравнения прилагательных.

- 1) Das Gesicht meiner Schwester ist nicht blasser und nicht röter als sonst.
- 2) Am liebsten fahre ich nach Berlin.
- 3) In Australien fahren die größten, schwersten und stärksten Lastwagen der Welt.
- 4) Der Tag ist länger als die Nacht.
- 5) Der Knabe saß auf dem größten Baum mit langen Ästen.
- 6) Die neue Bibliothek ist viel größer als die alte.
- 7) Der kürzeste Tag ist der 21. Dezember.
- 8) Die Zugspitze ist der höchste Gipfel Deutschlands.
- 9) Welche Jahreszeit haben Sie am liebsten?
- 10) Das Schloss Charlottenburg ist das schönste Bauwerk Berlins.

Задание 5. Вставьте правильный предлог и переведите предложения на русский язык.

- 1) Sie ärgert sich ___ das schlechte Wetter.
- 2) Um 12 Uhr beginnen wir ___ der Besichtigung der Stadtmitte.
- 3) Gehört die Türkei ___ Europa?
- 4) Wo(r)___ beschäftigt sich heute das Parlament? - Mit einem neuen Steuergesetz.
- 5) Wo(r)___ arbeitet heute der Komponist? – An einem neuen Orchesterwerk.
- 6) Wo(r)___ treten die Studenten auf? – Für die Abschaffung der Aufnahmeprüfungen.
- 7) Worauf ging der Präsident ausführlich ein? – ___ die Fragen der Journalisten.
- 8) Wofür kämpfen die Basken? – ___ die Unabhängigkeit ihrer Provinz von Spanien.
- 9) Wir dachten da(r)___, wie schwer der Anfang war.
- 10) Du musst da(r)___ sorgen, dass die Bücher zur rechten Zeit hier sind.

Задание 6. Подставьте модальный глагол в соответствующей форме в Präsens. Переведите предложения.

- 1) Du kennst viele Wörter nicht und ___ diesen Text nicht übersetzen (können).
- 2) Hier ___ man nicht rauchen (dürfen).
- 3) ___ du auch zum Direktor gehen? (sollen)
- 4) An dieser Hochschule ___ man 5 Jahre studieren (sollen).
- 5) Wer ___ keine Pilze? (mögen)
- 6) Wir ___ Sie am Sonntag besuchen (können).
- 7) ___ ich etwas fragen? (dürfen)
- 8) Monika ___ den Tisch zum Abendessen decken (können/müssen/sollen).

Задание 7. Переведите предложения. Обратите внимание на перевод модальных глаголов.

1. Jeder Angestellte darf seine Meinung frei aussprechen.
2. In einem Jahr können wir bestimmt eine neue Wohnung kaufen.
3. Der Plan muss zum 1. Dezember erfüllt sein.
4. Alle sollen an der Vorbereitung aufs Schulfest teilnehmen.
5. Im Dezember wollen wir in eine neue Wohnung einziehen.
6. Mein Sohn mag keinen Fisch.
7. Alle Menschen möchten in Frieden leben.
8. W. Röntgen konnte die x-Strahlen verstehen und erklären.

Задание 8. Составьте из слов предложения в указанном в скобках времени и переведите их на русский язык.

1. mein Freund, können, Klavier spielen (Präsens).
2. er, jeden Tag, fleißig, müssen, üben (Präsens).
3. ins Kino, er, wollen, gehen (Präteritum).
4. dürfen, die Reise, machen, der Kranke (Präteritum).
5. sollen, ihr, machen, die Prüfung (Präsens).
6. hier, man, gut, mögen, essen (Präsens).

Задание 9. Переведите предложения на русский язык.

1. Im ebenen Gelände scheint der Horizont in 4 km Entfernung zu liegen.
2. Kuba scheint Erdöl zu haben.
3. Die Übergangszone zwischen dem Wald und der Tundra pflegt man als die Waldtundra zu bezeichnen.
4. 1776 – 79 suchte James Cook den Nordwestweg von der Beringstraße her zu erforschen.
5. Der Reisende wusste viel Interessantes zu berichten.
6. Die Ägypter verstanden es, aus Erzen die Metalle Eisen und Kupfer zu gewinnen.
7. Man braucht nur unsere Ergebnisse zu erwähnen, um die Vorteile unserer Methode zu verstehen.

Задание 10. Переведите следующие предложения на русский язык. Обратите внимание на перевод глагола lassen.

1. Die Mutter lässt ihre Kinder zu Hause.
2. Wo habe ich meine Brillen gelassen?
3. Lassen Sie Ihren Mantel hier!
4. Diese Theorie lässt sich leicht beweisen.
5. Der leichte deutsche Text lässt sich ohne Wörterbuch verstehen.
6. Die Lehrerin ließ einen der Schüler die Wörterbücher von der Bibliothek holen.
7. Die steigende wirtschaftliche Stärke Deutschlands lässt auch den Außenhandel stark anwachsen.
8. A. von Humboldt ließ sich in astronomischen Fragen von Professor Galle beraten.
9. Viele Metalle lassen sich gut bearbeiten.

Задание 11. Составьте из данных слов предложения со сказуемым в Zustandspassiv в соответствующем времени.

- 1) Der neue Schlüssel, anfertigen (Präteritum)
- 2) Der Zutritt, verbieten (Präsens)
- 3) Die Ursache, noch nicht, klären (Präteritum)
- 4) Etwa 70 % der Erde, mit Wasser, bedecken (Präsens)
- 5) Das Haus, verkaufen (Präteritum)
- 6) 45 % der Obsternte, zu Konserven, verarbeiten (Präsens)

Учебное издание

Анна Юрьевна Белова
Наталья Дмитриевна Иосилевская
Ольга Вячеславовна Кольцова
Татьяна Николаевна Кучерова
Галина Вячеславовна Щеглова

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

ЧАСТЬ II

Подписано в печать 30.06.2008 Формат 60x84 1/16. Бумага офсетная
Гарнитура Arial. Печать RISO. Объем 5,5 печ. л. Тираж 100 экз. Заказ № 041

ИИИИ Издательство «Научная книга»,
410054, г. Саратов, ул. Б.Садовая, д. 127

Отпечатано с готового оригинал-макета
Центр полиграфических и копировальных услуг
Предприниматель Серман Ю.Б. Свидетельство № 3117
410600, г. Саратов, улицу Московская, д. 152, офис 19, тел. 26-18-19, 51-16-28